

Libertad

MURIO EL PRIMERO



He aquí una fotografía histórica actualizada por la muerte de último mariscal de Francia. Sobre el brioso y albo caballo, Pétain en compañía de Foch, preside el desfile de la victoria el 14 de julio de 1919. Ni su condición de héroe nacional, ni los posteriores servicios prestados a su patria, han impedido el sectarismo que ha envuelto los últimos días y la muerte de Pétain.

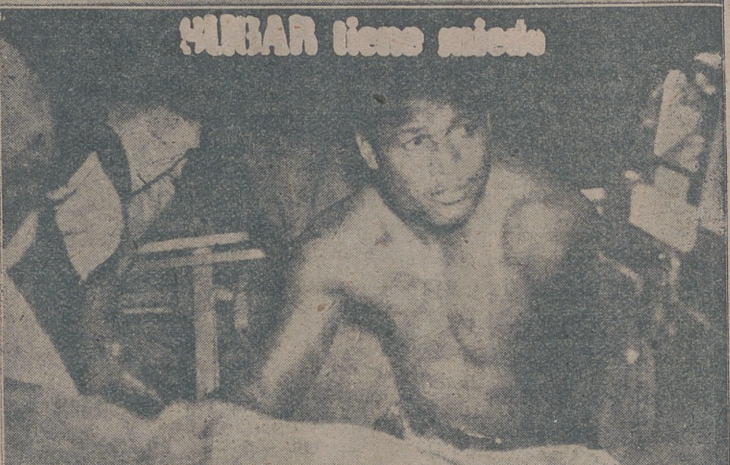
A la izquierda:

La tierra de Corea guarda ya los cadáveres de muchos jóvenes norteamericanos, pero el de Kenneth Shadvick fué el primero. En el primer aniversario de su muerte se ha celebrado una ceremonia religiosa y castrense.

EL ÚLTIMO MARISCAL



SUGAR tiene miedo



Recientemente, Sugar Robinson se enfrentó en el Berlín occidental con el alemán Gerhart Hecht. Una serie de golpes bajos del negro armó la marimorena entre el público, que sacó a relucir bastones, botellas y otros instrumentos contundentes. Como la cosa se ponía negra para el negrito, Sugar tomó las de Villadiego y se escondió donde pudo.

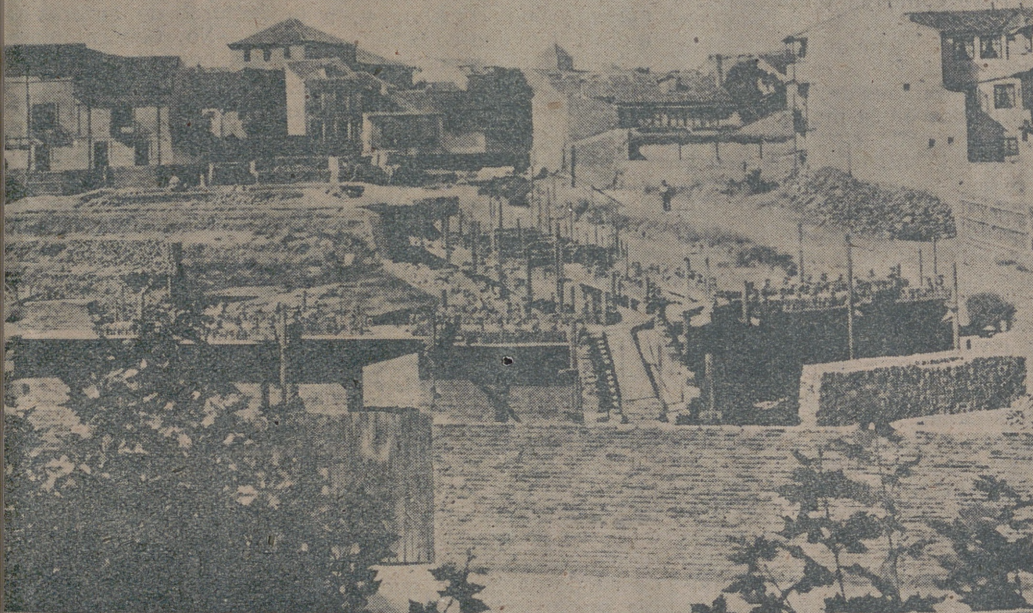
VENCIERON LOS "SIOUX"

Sobre esta misma colina, las fuerzas norteamericanas del general Custer fueron aplastadas hace 75 años por los indios sioux. Custer, que se había acreditado como buen soldado, cometió el error de dividir su pequeña fuerza, quedándose con 225 hombres, que fueron muertos en su totalidad por la concentración de indios más importante en las guerras del Oeste. Entre los muertos figuró el corresponsal de "Tribune", en cuyos bolsillos se encontró una crónica anunciando la victoria que no llegó. Para conmemorar esta derrota, en el mismo lugar de la batalla se han celebrado diversos actos, a los que corresponde esta fotografía, y a los que asistieron descendientes de los "sioux" vencedores.

OBRAS QUE SON AMORES

En el centro de esta página ofrecemos un aspecto de las obras de la nueva Audiencia Territorial de Valladolid, que se llevan a buen ritmo, después de tanto y tanto tiempo de paralizadas... y de no comenzadas.

LA NUEVA AUDIENCIA



Vencieron los "sioux"



NUMERO DOMINICAL
de 12 de agosto de 1951

María Francisca Caballer sueña con cantar ópera

**NO TIENE NOVIO Y CAMBIARÍA
EL TEATRO POR EL MATRIMONIO**

*Creía que los niños eran muy ricos
y Pocholo la demostró lo contrario*

María Francisca Caballer es extraordinaria. No lo decimos ya por sus cualidades como cantante, reconocidas por los críticos, sino por su simpatía personal, por su conversación fluida, por un don de gentes especialísimo...

Tratábamos nosotros de aparecer simpáticos, agradables, y nos ganó Paquita por la mano con una acogida llena de sincero agradecimiento, tendiéndonos su mano blanca, saludándonos como amigos de toda la vida.

—¿María Francisca Caballer? —preguntamos.

—Adelante —respondió ella, brindándonos una mirada magnífica, como sus ojos magníficos...

...Y en seguida comenzamos a tutearnos, por parecer a los dos que nos hacíamos algo viejos con el "usted", y ella, sobre todo, no pasa de los... ¡siempre diríamos más de los que tiene en realidad!...

Como siempre que vemos una mujer guapa nos acordamos de sus admiradores, preguntamos a Paquita que si son muchos.

—No pocos—es su respuesta. Pero como no lo ha dicho con mucha seguridad, insistimos con algo más íntimo:

—Y de novio, ¿qué? —Pues que estoy soltera y sin compromiso.

—¿Eso es imposible! —protestamos.

—Pero es verdad—dice María Francisca envolviendo sus palabras en una pícaro sonrisa que nos desencuaderna.

—¿No te gustaría casarte? —Primero me agradaría tener novio.

—¿En serio? —Claro que sí. No soy enemiga del matrimonio.

—¿Y de los niños? —Tampoco. Me gustan mucho.

Como parece que las últimas palabras de María Francisca se han oído fuera del camerino, entra una señora de la compañía y la "regala" un crío de dos meses, al que Paquita llama Pocholo. Y Pocholo nos interrumpe por vez primera.

Su madre se va y María Francisca y el que firma nos quedamos haciendo monadas al crío, que grita... como él solo.

Restablecido el orden, continuamos nuestra conversación: —Y ahora, ¿qué me dices de los niños?

—Que son muy ricos... —¿Será cuando están dormidos, porque, lo que es ahora!...

En fin, dejemos a los chicos. —¿No has tenido novio nunca? —Claro que he tenido!

—¿Y qué? —¿Pues "ná"! —dice Paquita salvando otra respuesta.

—¿Qué opinas de los hombres? —¿Yo? —¡Naturalmente!



—¿Qué quieres que opine?.. Que son todos... Bueno, no quiero opinar.

—¿Miedosa! —Es mejor así. Prefiero opinar sobre cualquier otra cosa.

—¿Sobre los críticos? —Son todos muy comprensivos. Algunos pecan de excesiva bondad.

—¿Y el "chico de las entrevistas"? —Ese es a veces indiscreto.

—¿Caramba! —Pero es buen chico. —Menos mal...

Hablamos, para que haya de todo, de sus obras preferidas, que son: "Marina", "Doña Francisquita" y "La tempestad"; del mejor baritono, que es, según ella, Lacárcel de Palomares, y hablamos de muchas cosas más que son el pan nuestro de la entrevista insípida.

Pocholo nos obliga a cambiar de conversación con otra "perro" mayor que la de antes.

—¿Sigues creyendo, Paquita, en la ricura de los niños? —Me voy arrepintiéndome de lo dicho, la verdad.

Grita Pocholo y gritamos nosotros más para poder entendernos.

—¿Qué proyectos tienes? —Seguir cantando.

—¿Y sueños? —Cantar en América... Cantar ópera.

—¿Y tú crees que se realizarán? —¿Quién sabe!

—¿Te consideras buena cantante? —Pues...

—Sinceramente, Paquita. —Sinceramente, regular nada más.

—¿Qué es lo más difícil para tí de tu profesión? —Encontrar una obra que no vaya con mi temperamento.

—¿Has pensado que pudiste no ser cantante? —¡Sí!

—¿Y qué hubieras querido ser? —Director de orquesta.

—¿Y si no? —Novelista.

Otra vez Pocholo poniendo el grito en las tejas del Calde-

de MUSICO Poeta y Pocholo...

A Carmen Alonso Cortés

*le gusta se modernice la POESIA,
SIEMPRE QUE SEA SINCERA*

**EMPEZO A ESCRIBIR POR UNA BROMA.-
LE COMPLACEN LAS LABORES DE LA CASA**

Su padre no desapueba sus versos, pero tampoco la guía ni le anima a escribir

—¿Puede decir a la señorita Carmen que acuda al teléfono?

Así concerté mi entrevista con una escritora de gran personalidad y temperamento poético, cuya valía ella únicamente parece ignorar.

Carmen Alonso Cortés vive en el número 34 de la calle que está bajo la sombra de un ilustre nombre de las letras vallisoletanas, el poeta Núñez de Arce, y habita en compañía de su padre, el gran maestro don Narciso.

Es una casa antigua y recolleta, o lo que es lo mismo, amplia, cómoda, y a la que llegan amortiguados los escasos ruidos con que por allí interrumpe el tráfico el silencio.

La autora de "Quietud" y de "Espacios", que aunque esperaba mi visita no conocía el motivo, se turba y protesta al enterarse y, naturalmente, no le convencen mis razones cuando me disculpo y pongo por pantalla el decir que es en obsequio de los lectores.

Pero como yo tenía prevista esta reacción, pues conozco bien que Carmen escribe por necesidad de sinceridad, no por ambición de notoriedad, atajando con la mejor hipocresía que pude fingir sus protestas, le hice la confidencia de que tenía una voluntad de hierro y que estaba decidido sin doblegarme en modo alguno a que hiciera algunas declaraciones que permitieran saber a los lectores de LIBERTAD algo de la vida íntima de la poetisa vallisoletana Carmen Alonso Cortés.

—Por Dios, si yo no deseo publicidad. Soy poco partidaria de estas cosas. ¿Qué interés va a tener esto?...

Al fin, ante la severa expresión que acentué, no tuvo otro

remedio sino reírse y prestarse a contestar amablemente, devolviéndome bien por mal.

—¿Cuándo escribes?

—Pues mira, en diferentes ocasiones, tanto cuando vamos a la finca de temporada, como aquí. Pero nunca buscando el momento de propósito. Pasan meses y no escribo, y, a lo mejor, me dedico a ello días seguidos, si me dejan. Tengo que atender la casa. Me gusta. Y, luego, en esta casa que siempre está llena de niños...

Algunos sobrinos viven habitualmente, los colegiales se reúnen todos a estudiar aquí, y claro, hay que atenderles.

Desde las paredes corroboraban estas afirmaciones muchos retratos de niños y niñas sonrientes, por cierto muy guapos todos ellos.

—Habrás recibido, naturalmente, la dirección del gran guía que tienes en el hogar.

—Te soy sincera. Mi padre en esto se ha desentendido un poco. En una ocasión le dejé un manuscrito para que me diera su parecer, y me di cuenta que seguía en el lugar de su despacho en que lo había puesto, sin señales de haberlo hojeado. Yo misma lo recogí.

—Algo te habrá insinuado alguna vez.

—Verás; únicamente cuando empecé. Fué en broma. Un periódico proponía un tema para desarrollarlo, sin limitación de forma. Yo, aunque no lo hacía para presentarlo en el concurso, estaba escribiendo una poesía en tono humorístico. Desde donde se hallaba, me dijo mi padre: "¡Qué de prisa escribes! Deben de ser versos."

Al concluir se los mostré y observó: "Tú no escribes porque no quieres. Haz otra cosa, un soneto, algo, y enséñame-lo." Seguro que te lo hago. Y también mereció su aprobación, y volvió a pedirme otra muestra, que también leyó. Desde entonces no se ha vuelto a ocupar de lo que escribo para censurármelo previamente. No sé si le ciega la pasión



de padre, pero parece lo cree equivocado.

Con los nietos es otro. El, que no es que le temo, pero no le veíamos estos, ahora, con los nietos, quieres saber. A pesar siempre tan ocupado sin ir más lejos, quisiera visto levantarse con la chiquitina en la bra a donde se la ocurre, no lo habría imaginado? ¿Qué piensas de lo de ahora?

—Escribo generalmente verso. Si es en prosa, de a hacerse poética, rer.

Me parece que la como todo, está bien dernice. Pero dejándola tender siempre y no dices a lo insensato. El pensamiento de expresarse. Esas cosas que admiten cada para cada lector intenciones tan dispares, no recien bien.

—¿Buscas tu inspiración en lecturas de autores favoritos?

—No. Generalmente esas pensadas antes, o coso o me ocupo en los corrientes. Y, al a me escribir, procuro sinceramente lo que y ba pensado.

—¿Autores predilectos? yo. Juana Ibarburu me mucho; también Antorchado, y otros. De los dos modernos, los que dicho antes. Pero las tendencias a divagación coherentes no me gustan.

En este momento se la puerta, y Carmen, que deseaba saludar a dre, adivina que es el a tiempo para complir.

Don Narciso, el gran tro, a quien tanto que sus discípulos repartido toda España, y aun por rica, sube algunos es complaciente como siempre haciendo estricto honor a segunda parte de su a se e

Me apresuro a ahorr mayor parte del camjando a su encuentro. te siempre, apoya mi sión y hace saber a que no le queda más que acceder a los desinformador.

Y allí, a la puerta, de despedir al maestro, togo revierte a él. Su dad de trabajo, la dil con que despacha sus contestando en el misr por muchas que sean, recibe. Nos introducimo estudio y considero las terías repletas, la posición la mesa despacho, la junto a la ventana, tod nado, acogedor, sencill

L. A.-VILLAL



Nacional-Sindicalista

Libertad

DOMINGO, 12 agosto de 1951

VALLADOLID

p.º IV - Año XXI - N.º 4.018

Precio: 70 céntimos

FUNDADOR: DON ONESIMO REDONDO 1931

EL TIBET SE UNE AL MUNDO



Los últimos acontecimientos y la presión roja hacia el Tibet, el país legendario ha dejado el mito impenetrable. Muy pronto la imagen del Dalai Lama en su palanquin será una estampa de época.

Franco ha ganado la partida

UN ARTICULO DE "LA LIBRE BELGIQUE"

Bruselas, 11. — "El general Franco ha ganado la partida. Ha obtenido de los Estados Unidos una satisfacción de prestigio que rinde pleno homenaje al papel pasado y futuro de España en la vanguardia de la lucha anticomunista", dice el órgano católico "La Libre Belgique", en una crónica de su corresponsal en Londres Raymond Lacoste, titulada "El realismo americano contra la ideología socialista", y en la que pone de relieve cómo Washington se ha guardado mucho de pedir la aprobación inglesa para sus negociaciones con España. "En el momento en que la situación política es más fluida que nunca en Italia y Francia, y en que Inglaterra está medio paralizada ante la

proximidad de la lucha electoral, los Estados Unidos, grandemente decepcionados por el insuficiente esfuerzo de las democracias europeas, vienen concediendo un valor cada vez mayor a la colaboración directa con España y Turquía, a despecho de que sus esfuerzos no estén absolutamente conformes con los cánones de la democracia ortodoxa, de lo que quizás convenga o no lamentarse." Cita el corresponsal la enemiga manifestada contra España por el embajador de Francia en Londres, R. Massigli, y cómo la diplomacia anglofrancesa ha flirteado culpablemente con Rusia; la obstinación inglesa contra España es tan ilógica como la falta de Francia en excluir a Turquía en el Pacto Atlántico. En los medios diplomáticos de Londres, dice el corresponsal, se piensa que tanto en el caso turco como en el español, el deseo de mirar a Rusia y el de conservar una escapatoria con vistas a un compromiso, explica la doble postura inglesa y francesa.—Efe.

Harriman conferencia con el Sha de Persia

Mussadeq convocó al Gobierno para una reunión especial

Teherán, 11.—El enviado especial del presidente Truman, Averell Harriman, ha visitado hoy al Sha de Persia y conferenciará con el primer ministro, Mussadeq, quien probablemente le pedirá que influya lo que pueda sobre la delegación británica para que atenúe alguna de sus condiciones para la liquidación de la disputa petrolífera.—Efe.

Los defensores de los acusados en Budapest solicitan clemencia

MISTERIOSOS SUICIDIOS EN LA CAPITAL HUNGARA

Viena, 10.—Los abogados defensores de los ocho ciudadanos rumanos acusados de traición, a pesar de haber reconocido la culpabilidad de sus defendidos, solicitaron hoy clemencia al tribunal que los juzga, basándose en que fueron los "espias" norteamericanos e ingleses quienes les incitaron a delinquir.

Entre los ocho inculpados figuran el general Mimatei Romanescu, uno de los principales jefes de la Aviación rumana, y Alexandru Micu, expresidente del Tribunal de Apelación. La totalidad de los procesados se han reconocido culpables, y el próximo lunes se dictarán las correspondientes sentencias.—Efe.

Viena, 11.—La Prensa de Budapest anuncia el suicidio, arrojándose a la calle desde un tercer piso, del que fué, hasta su disolución en 1949, jefe de la sección húngara de la organización de ayuda a los refugiados judíos, doctor Geza Szuc y de su hermano gemelo, doctor Joseph Szuc, exsecretario general de la misma organización.

Noventa y seis argelinos, en España

Córdoba, 11.—Este mediodía ha llegado una expedición de 96 argelinos que realizan un viaje cultural por Europa

ganización, así como de una tía de ellos, de 84 años de edad, que se envenenó en sus habitaciones mientras los hermanos ponían fin a su vida en la forma indicada. Se ignoran las razones del suicidio colectivo, pues si bien los Szuc dejaron, al parecer, unas cartas, la Policía no ha permitido, desde luego, su publicación.—Efe.

El ministro del Ejército regresa a Madrid

Barcelona, 11.—Regresó en avión a Madrid el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes, siendo despedido por las autoridades.—Cifra.

VEINTE PERROS en un solo parto

Huelva, 11.—Veinte perritos en un solo parto ha tenido una perra que atiende por "Yola", propiedad del industrial relojero don José Sánchez. En su primer parto, esta perra tuvo ya once perros y en su segundo, catorce. Los veterinarios muestran su gran extrañeza ante este caso.—Cifra.

Teherán, 11.—Después de una entrevista de hora y media con el Sha, el primer ministro Mussadeq convocó anoche al Gobierno para una reunión especial, que duró hasta después de las once. A la reunión ministerial asistió también el grupo de negociadores iraníes del conflicto petrolífero con la Gran Bretaña. Makki expuso en detalle su actuación durante dos meses en la zona petrolífera, dirigiendo la apropiación de los bienes de la Anglo-Iranian Oil Company. El Gabinete trató también de la cuestión de los recibos que se exigen a los barcos cisternas por el combustible cargado. Luego manifestó el doctor Shay Gegan que no se había llegado a una solución o acuerdo con los británicos.—Efe.

NUEVA REUNION ANGLO - PERSA

Teherán, 11.—Para esta noche se ha fijado una cuarta reunión de las Delegaciones persa y británicas, que buscan un arreglo de compromiso a la cuestión petrolífera. Personas bien informadas han manifestado que el jefe de la Delegación británica, Richard Stokes, entregará una nota con adiciones a los puntos pedidos por el Gobierno persa. Los puntos, sugeridos por los británicos, están contenidos en una memoria destinada a formar la base de anteriores negociaciones.—Efe.

MAKKI INFORMARA AL PARLAMENTO

Teherán, 11.—Mussein Makki, secretario de la Comisión persa de nacionalización del petróleo, dirigirá hoy la palabra al Majlis (Parlamento) para informarle sobre la marcha de la nacionalización.—Efe.

Benavente cumple hoy 85 años



Madrid, 11.—Don J. I. Benavente cumplirá mañana 85 años. Actualmente veraneal en su hotelito de Galapagar y está escribiendo una obra teatral titulada "Recibir", para ser estrenada en el Teatro Lara.—Cifra.

Cada vez son más las amenazas de muerte que recibe Truman

Washington, 11.—Los arrestos y detenciones de personas relacionadas con amenazas de muerte al presidente Truman han aumentado el doble en el primer año de guerra de Corea. Según ha manifestado hoy el jefe del Servicio Secreto, Bingham, 3.929 personas han telefonado a la Casa Blanca amenazando de muerte al Presidente.—Efe.

20.000 chinos anticomunistas, preparados

Kongkong, 11.—Chen dirigente de la resistencia china anticomunista acaba de llegar a la plaza, desde los montes del norte de la provincia Kwangsi, para tratar de conseguir ayuda del Gobierno nacionalista de Formosa y de los Estados Unidos, declara que trescientos cuarenta mil guerreros del Sur de China están colocados bajo manifiesto y están preparados para una ofensiva de invierno contra los rojos.—Efe.

Es posible que Harriman entrevistase con los abogados egipcios

Washington, 11.—El ministro de Asuntos Exteriores, Din Bay, ha manifestado que es probable que el enviado especial del presidente, Averell Harriman, se entreviste con funcionarios egipcios en su viaje de regreso a los Estados Unidos.—Efe.

Atenciones a Jordania

Washington, 11.—El primer ministro de Jordania, Abul el Hudaib, anuncia la detención de ocho individuos por su participación en el asesinato de Abdullah. Añadió que los complicados en el asesinato están en el extranjero; la investigación relacionada con el caso está ultimada y nombrado un Tribunal para juzgar a los sospechosos, que funcionan en esta capital en un futuro próximo.—Efe.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

ARRILLA
HOY, DESDE LAS TRES —
DRAMA MONSTRUO

niña precoz
(muy graciosa)
por Peggy Ann Garner
— Y —
le hicieron un fugitivo!
(muy emocionante)

-- TEATRO CALDERON --

HOY, A LAS 7,15, LA FAMOSA ZARZUELA DEL MAESTRO CHAPI
LA TEMPESTAD por Elena Mari, Milagros Ferris, Trini Sainz, Lacárcel de Palomares, Mariano Ibars Carlos Morris, Manuel Rubio y F. Andrés

A LAS OCHO, LA COMEDIA LIRICA DEL INOLVIDABLE MAESTRO VIVES
Doña Francisquita por Maria Francisca Caballer, Ana Maria León, Miguel Roja's, José Pello, Cebral y Segura

CAPITOL
HOY, DESDE LAS CUATRO
COLOSAL PROGRAMA

NAUFRAGOS
un film de emoción
— Y —
EL GRAN CALAVERA
la película más cómica de Fernando Soler

SANTO DEL DIA

LA 12 DE AGOSTO
Santa Clara, fundadora



é la patria de esta santa...
...era una de las más...
...de la ciudad. Admirada...
...genuo género de vida que...
...patriota, el seráfico San...
...empresaria, púsose al...
...el santo y un día seña...
...ara, dando un adiós a...
...significaba carne y san...
...jóse de sus galas, cor...
...bellera, vistióse un hu...
...yal parecido al que usa...
...nador de los Menores,
...los votos de obediencia,
...y castidad, y dió comien...
...segunda Orden Francisca...
...el nombre de esta santa...
...arse de Clarisas y, de...
...Dueñas pobres o reli...
...San Damián. La vida...
...fue un prodigio de labo...
...y penitencia, de oración...
...a, sirviendo de ejemplo...
...a sus religiosas. Llevaba...
...el tosco hábito una aspe...
...de jabali, dormía so...
...dera y su almohada era...
...ayunaba constantemen...
...sus largas enfermedades...
...daba mejor. Los éxtasis...
...linuos y su virtud era...
...rozaba de influente au...
...fueron muchos sus mila...
...uando las tropas de Fe...
...iban a asaltar Asis, co...
...por el convento de la...
...ta, inspirada del cielo,
...graba al Señor, oyó una...
...les prometió auxilio, y...
...el Sagrado Copón pre...
...los asaltantes, que, ate...
...huyeron. A los sesen...
...edad murió en 1253.

GRAN TEATRO LOPE DE VEGA

HOY Y MANANA "DOS UNICOS DIAS DE ACTUACION" Compañía lirica de
JUANITO VALDERRAMA
A las 7,30 y 11 Noche ESTRENO de la fantasia lirica en dos actos, divididos en diecisiete cuadros, original de QUINTERO, LEON y QUIROGA, titulada

PENA Y ORO
Un espectáculo de alta calidad artistica. VEA LISTA DE COMPANIA

MIERCOLES PROXIMO: La compañía de revista

Maruja Tomás - Carlos Garriga

de paso para Galicia, darán a conocer el ESTRENO de éxito extraordinario, la revista de Antonio Paso, música de los maestros Pablo Luna y Montorio, titulada

Mis dos maridos

UNICO DIA DE ACTUACION

VALLADOLID

ESQUINA DE LA CIUDAD

Agosto ha vuelto por sus fueros y casi sudamos ayer. Los termómetros señalaron temperaturas más elevadas que las de días pasados, como es natural que ocurra cuando aumenta el calor. Y... nada más, meteorológicamente.

Es un fenómeno que puede probarlo cualquier mal observador: en cuanto en una ciudad sucede algo que se sale de lo corriente, en cualquier grupo de mujeres o de hombres que hallemos a nuestro paso se habla de lo mismo. Y el caso es que se oye cada historia...

En uno de estos grupos se hablaba también de la decisión municipal sobre arreglo de canales, y todos lo aplaudían, por ser la mejor solución que podía darse al problema de bajantes, etcétera, etcétera.

Se nos pasa el verano y no vemos las casetas de baño por parte alguna. ¿Si estarán en el fondo del Pisuerga, matarile-rile...?

EL DUENDE

SUCESOS

MUJER HERIDA

En la Casa de Socorro fué curada ayer Jenara Nieto Rodríguez, de 53 años de edad, residente en San Lorenzo de El Escorial, de herida cortante en la conjuntiva del ojo derecho, producida por los cristales de un taxi, en el que viajaba, y que se rompieron al chocar con un carro, conducido por Francisco Nieto.

El suceso tuvo lugar en la calle de José María Lacort, y los desperfectos en el taxi se calculan en 750 pesetas.

Nuevo Abad de párrocos

Hemos recibido un atento "saluda" del nuevo abad de párrocos de la capital, don Enrique Velicia, cura párroco de San Pedro, elegido recientemente en cabildo, según tradicional costumbre.

A su ofrecimiento respondimos con el nuestro incondicional para todo cuanto podamos serle útil en nuestro diario.

SE VENDE

Jabon base. Escribid a CALVARGON, S. L. Poble de Cazalla (Sevilla). Teléfono 45

Libramientos de Hacienda para mañana

Por el ilustrísimo señor delegado de Hacienda se han señalado los siguientes:

Habilitado de la Audiencia, Servicio Militar de Construcciones, doña Luisa Panadero, don Juan del Campo Divar, don Miguel de Tena García, TERMAC, S. A., Empresa Constructora, don Carlos Turíño y Ayuntamiento de Valladolid.

Concierto para hoy en el Campo Grande

Hoy por la mañana, a las doce y media, la Banda de música del Regimiento de Infantería de San Quintín interpretará el siguiente concierto:

- "El abánico", pasodoble. (Javaloyes).
- "Luisa Fernanda", selección. (Moreno Torroba).
- "La boda de Luis Alonso", intermedio. (Giménez).
- "Vals triste". (Sibelius).
- "Serenata". (Schubert).
- "Bohemios", selección. (Amadeo Vives).
- "Juanito Zamora", pasodoble torero. (F. Elena).

RUN RUN

EL SIGLO...

Es el siglo en que vivimos el siglo de las herencias, de las fortunas perdidas y de los que las encuentran.

El siglo de los tesoros ocultos bajo las piedras, el de las bombas atómicas y la guerra de Corea...

Es un siglo en que hay de [todo; por haber hay hasta suegras de esas que nunca se enfadan por mucha razón que tengan.

El siglo de la mecánica, de las máquinas eléctricas, de los mininos con alas y de los que están sin ellas.

El siglo del adelanto, de la prisa, de la guerra, de los deportes. ¡Mi madre, si este siglo es una tecla!

Mas sobre todo es el siglo, ya dicho, de las herencias más fabulosas, lectores; el siglo de las porteras... aunque según las noticias últimas la tal herencia es un mito. ¡Vaya un siglo de folletín en Valencia!

CAN-CAN

El mercado de ayer en Valladolid

PRECIOS AL POR MAYOR

Merluza, entre 22 y 25 pesetas el kilo; merluzita, a 17; pescadilla, 11; rape, 14; Congrio, entre 10 y 13; bonito, 13; sable, 6; besugo, 5; palometa, 7; sardinas, 8; anchoas, 5; gambas, entre 18 y 20; chirlas, 4.

Entraron en el mercado 12.000 kilos de pescado.

Gran Cinema COCA

PALACIO DEL CINE
Hoy, enorme éxito del colosal programa doble en sección continua desde las 5.
PRECIOS DE VERANO
NOCHE ETERNA
Por HENRY FONDA
Y la interesantísima película en TECNICOLOR
HURACAN
Por ANN BLYTH

Espectáculos ACADES

TEATRO CARRION

Local refrigerado. Hoy a las 7:30 y 11, despedida de la gran Compañía de revistas fantásticas del

Príncipe OMAR

con la fantasia musical arrevisada en 28 cuadros

Ilusiones con ritmo

CINEMA ROXY

Hoy desde las 4. ¡Un programa magnifico! "LA ULTIMA CARGA", por George Raft, y "EL CASO DE LOS DEDOS CORTADOS", por Basil Rathbone. (Toleradas).

CINEMA GOYA

Hoy desde las 4. Ultimo dia "EL BARCO DE LA MUERTE", por Glen Ford, y "LA DILIGENCIA", por John Wayne.

Un gran acontecimiento en puertas

El próximo sábado, 18 de agosto, abrirá de nuevo sus puertas el TEATRO PRADERA, haciendo su presentación la GRAN COMPANIA DE REVISTAS procedente de los teatros Zarzuela y Madrid, de la capital de España, dando a conocer al público vallisoletano el ESTRENO de la comedia musical en dos actos y 21 cuadros, de F. de Sevilla y L. Tejedor, música del maestro Torroba, titulada "LA MEDIA NARANJA", revista que ha alcanzado más de trescientas representaciones a teatro lleno. En el reparto figuran la bellísima primera vedette GRACIA IMPERIO, y el primer actor y director RAMON PENA, acompañados de un seleccionado conjunto de 60 artistas.

Colina González

MEJORES DE LA PIEL Y SECRETAS Calvo, 4, 2.º TI. 4945

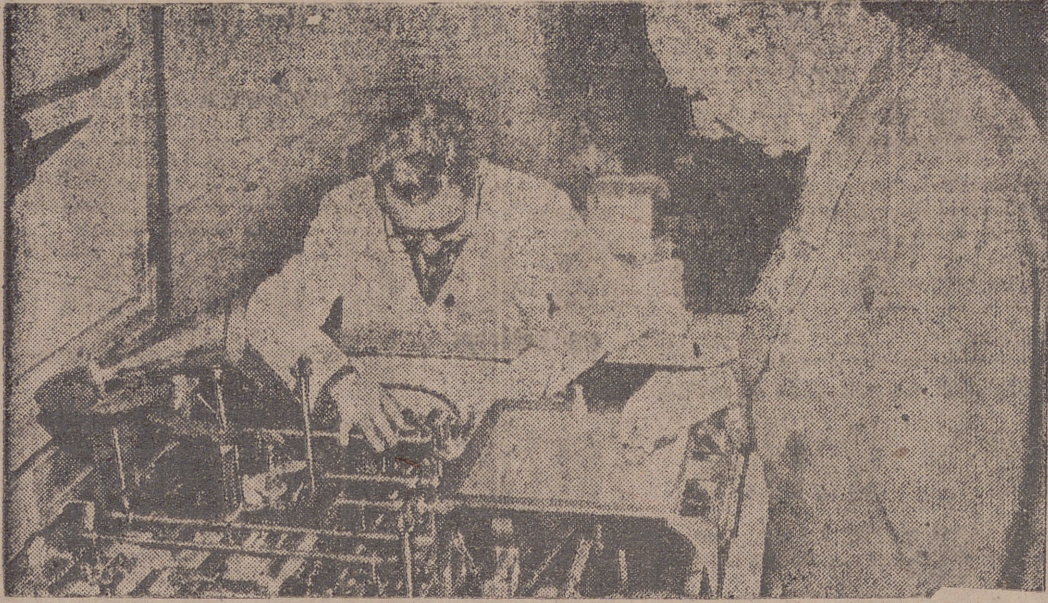
DR. LLORENTE

OPHTALMOLOGO de sus consultas hasta día 3 de septiembre DE SANTA ANA, 2

TENDREMOS SEMANAS DE SEIS DOMINGOS Y UN LUNES

Este es el "Estado Jauja" que nos ofrecen los profesores Bronoswky y Wiener

Ambos son inventores de unas máquinas, presentadas en el festival de Inglaterra, que harán casi innecesario el trabajo humano



Las máquinas "pensantes" tienen un prestigioso precedente español. Nos referimos al "ajedrecista" de Torres Quevedo, que mostramos en esta fotografía dando un mate infalible a uno de los más notables jugadores franceses

Londres.—(Crónica de nuestro corresponsal, GUY BUENO.) "Seis domingos y un lunes por semana", es el nuevo calendario que ofrecen a la Humanidad dos sabios, el doctor Bronoswky, de la Universidad de Cambridge, y el profesor Norbert Wiener, del Instituto de Massachusetts. Y no crea el lector que tan feliz promesa se refiere a un futuro hipotético, o por lo menos tremendamente lejano todavía, como los viajes a la Luna o al planeta Marte. Nada de eso. "Normalmente, este desarrollo tardaría 25 años, explican hoy los hombres de ciencia; pero en el caso de una nueva guerra mundial, el plazo quedaría reducido a dos o tres años." El hecho de que un conflicto eventual pueda acelerar la creación del "estado Jauja", en lugar de aplazarlo, como a primera vista parece evidente, tiene la siguiente causa: el problema como tal ya ha sido resuelto. Ya existe la "máquina cerebral" y la "máquina mano" que puede desempeñar casi todas las actividades humanas. Lo que no ha quedado resuelto aún es lo que se hará con los millones de parados que el invento forzosamente ocasiona, ni, sobre todo, cómo se enseñará a esa gente que olvidó, a fuerza de trabajar, cómo se disfrutaban los ratos de ocio, cómo se puede vencer el aburrimiento de una semana de seis domingos y un lunes. La guerra, como el lector recordará, es gran tragadora de ratos de ocio, gran consumidora de parados y gran despilfarradora de bienes. Las tres cosas que, precisamente, la nueva máquina puede proporcionar al hombre en medida casi ilimitada. De ahí, pues, que una guerra eventual antilope el uso de los aparatos del doctor Bronoswky y del profesor Norbert Wiener.

LAS MÁQUINAS MARAVILLOSAS

De hecho, los aparatos en cuestión tienen un aspecto com-

pletamente inofensivo. Apenas mayores que una caja de diez kilos de naranjas, las máquinas que ambos hombres de ciencia han enseñado a las multitudes inglesas, en el curso de una demostración hecha en el festival, y que fué retransmitida por televisión, son capaces de jugar a las cartas barajando con consumado arte los naipes, y de ofrecer al espectador asombrado la carta que pidiera, sacándola con gesto automático entre sus 56 hermanas. Con el radar, estas máquinas son capaces de "pensar", es decir, de resolver solos algunos problemas concretamente anunciados o teóricamente previstos. Su empleo es el siguiente: Pueden sustituir en cualquier fábrica al grupo director y técnico y dar las órdenes convenientes a la legión de autómatas o "máquinas manos" que, a su vez, sustituyan a los obreros.

FABRICAS SIN OBREROS

La máquina se inspira en la cinta perforada de un teletipo y en las modernas máquinas de calcular. Con otras palabras, se pueden hacer funcionar ya innumerables fábricas sin la intervención del elemento humano. Basta que cada "máquina cerebro" se quede, una vez para siempre, las "instrucciones" pertinentes. Ella las llevará a cabo y resolverá sola los eventuales problemas que surjan, tales como averías. Como es evidente, el empleo de la nueva invención no disminuye la producción, sino que, por el contrario, la aumenta. En teoría pura, al permitir al obrero y al técnico a descansar durante seis días por semana, no por ello les deja, se-pito, siempre en teoría, sin pan. Sin embargo, para que este sueño se convierta en realidad, hay que resolver primero otros problemas sociales tan hondos y complicados, que su solución parece ser incluso

más difícil que el invento de las fabulosas máquinas.

LOS PROBLEMAS QUE PLANTEARÍAN

En primer lugar, las máquinas y, por ende, las fábricas deben ser "de todos", es decir, del Estado, y no de un patrón, que tan sólo echaría a los obreros superfluos a la calle, provocando inmediatamente una crisis de superproducción causada por la existencia de no consumidores forzosos. En segundo lugar, habría que determinar la producción necesaria para que cada consumidor recibiera lo que necesita y, de acuerdo con sus necesidades, dar las "instrucciones" pertinentes a las máquinas. En fin, mientras las nuevas máquinas trabajan hay que encontrar una actividad nueva también para cuantos por culpa del invento o gracias a él "veranean" a lo largo del año. Supongamos que el "nuevo calendario" empiece mañana: Imagina, por un lado, el lector esas calles perpetuamente endomingadas, esos parques siempre llenos de ociosos paseantes, esas playas permanentemente cubiertas de turistas, esas colas interminables delante de cines y teatros, y por el otro, esos portales de fábricas definitivamente cerrados, esos millones de despertadores que van a parar, por inútiles, al cubo de la basura. ¿Puede figurarse el lector el estado "Jauja" cuya promesa se halla encerrada en esa máquina?

EVANGELICAS

Los diez leprosos

La desgracia común une a los hombres con vínculos más fuertes que la felicidad colectiva. Y es que la desgracia nos muestra al desnudo nuestra propia debilidad, al abuyentar de nuestra inteligencia y corazón los vahos del orgullo y de la envidia. ¡Triste condición del hombre y de los pueblos, pero así es!

El Evangelio de hoy nos presenta la estampa trágica de los diez leprosos con el vestido rasgado sobre el pecho, con la mirada nevada de melancolía y los brazos sangrientos por las llagas, con el rostro embozado y al aire su cabellera desgredada. Entre ellos, judíos, había un

samaritano, un extranjero de las tierras de Judea, enemigo de Samaria, y, sin embargo, misma fe y una misma esperanza unía a todos, por encima de las fronteras, ante el peligro de la desgracia.

Ven a Jesús, que se acerca al pueblo acompañado de fieles discípulos, y ellos por prescripción de las se veían forzados a vivir afueras de las poblaciones salen al encuentro con aire de compasión y de pena. Jesús, Maestro —le dicen— ¡lástima de nosotros! No se acercan a ellos con comprensión, como se acercan los corazones a los que sufren golpes y amarguras de la vida sin la falsa humildad de lo ocultan sus ambiciones por quererse más seguridad de guirlas. Con todo, Jesús respetuoso con la ley, les da que se presenten a los doctores, previendo y estableciendo ya la curación de su camino. Y, en to, así sucedió. A medida que pasos, las llagas se cicatrizaron los músculos adquieren fuerza y fortaleza, se sienten jóvenes alegres y optimistas. Y, sin embargo, de aquellos diez hombres devueltos por Jesús a la sociedad, al trabajo y dignidad de la vida, tan el extranjero retorna a con la flor de la gratitud sus labios y en su corazón. Los nueve, la mayoría, la totalidad, no tuvo para bienhechor ni una sola palabra de agradecimiento.

Así somos los hombres mídes, a veces, hasta el villismo en los días de la gracia, y egoístas, ingratos en las horas efímeras de felicidad. Quizá, quizá, al de los nueve olvidadizos irá después a pitar en la de Jerusalén: "Crucifícale, crucifícale". La historia se repite porque el hombre es siempre, el mismo: misé y magnífico, con el finextinguible del espíritu el alma y con el barro pnal en sus sentidos.

DEL ARZOBISPADO

Sobre la festividad de la ASUNCION

El Excmo. y Rvdmo. señor Arzobispo desea que este primer año, después de la definición dogmática, se celebre con gran solemnidad y fervor en todas las Iglesias Parroquiales y Conventuales la fiesta de la Asunción de la Santísima Virgen, a este fin ha dado algunas instrucciones en su reciente Carta Pastoral publicada en el último número del "Boletín Eclesiástico". En la Santa Iglesia Metropolitana, y a las diez de la mañana, celebrará solemne Misa Pontifical, a la que espera asista gran número de fieles y especialmente los miembros de la Acción Católica y de las Congregaciones Marianas, con el fin de honrar a la Santísima Virgen en su Misterio de la Asunción.

SOBRE EL AYUNO Y ABSTINENCIA DE LA VIGILIA DE LA ASUNCION

Recordamos a los fieles las prescripciones que sobre la Ley de Abstinencia y Ayuno rigen actualmente en esta Archidiócesis, por disposición del Excmo. y Rvdmo. señor Arzobispo en conformidad con el Decreto de la Sagrada Congregación del Concilio (28 enero de 1949):

1.º Que para aquellos que tomaran la Santa Bula y Sumario de Ayuno y Abstinencia y para aquellos que por su pobreza están dispensados de tomarlos, serán días de sola abstinencia los viernes de Cuaresma; día de solo ayuno el Miércoles de Ceniza, y días de ayuno y abstinencia el Viernes Santo y las Vigilias de Asunción y Navidad.

2.º Para los que no tomaran la Santa Bula y el Sumario de Ayunos y Abstinencia ni están dispensados por la pobreza de tomarlos, son días de abstinencia todos los viernes del año y días de abstinencia y ayuno el Miércoles de Ceniza, el Viernes Santo y las Vigilias de la Asunción y Navidad.

Por tanto, el próximo martes, día 14, Vigilia de la Asunción, es día de abstinencia y ayuno para todos.

EL CANCELLER SECRETARIO

AUMENTE sus VENTAS

Con la eficacia de la publicidad en Prensa. Disponemos de diarios en casi todas las capitales y concedemos a nuestros anunciantes grandes descuentos, con arreglo al número de éstos que utilicen.

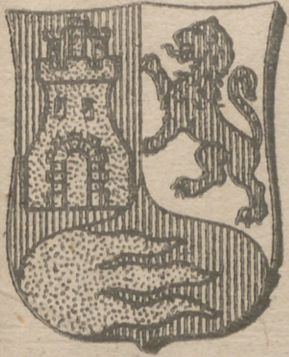
Consulte precios y condiciones en su Agencia de Publicidad o en la Administración de este diario.

¡Opositore!

Para las numerosas plazas vocadas en los Cuerpos que camos a continuación, os recomendamos los programas de las inmejorables oposiciones del "Instituto Editorial Reus" aquí las oposiciones anuncian 200 plazas de Aspirantes a Oficiales de la Administración de la Oficina, con 15.750 pesetas, gratificaciones. Más de 20 Oficiales de Gobernación. 50 el Banco Hispano Americano para el Banco de Aragón. 50 Aspirantes a Técnicos del I. de Moneda Extranjera, 9.000. 300 para Auxiliar de Telégrafos, con 6.000, más de gratificación y demás elementos. 35 para Auxiliares de Correos, con 6.000. 30 para T. sistas, con 5.700. 100 para doctores de Policía Armada, ses orales y por correspondencia para Taquígrafos, Cu general, Banca y Comercio. Omas oposiciones para N. Médicos de Asistencia Pública, miciliar y Auxiliares y Of en varios Ayuntamientos y taciones. Solicite prospecto detalles de la oposición que interese al "Instituto Editorial Reus", Preclados, 6 y 23 y ta del Sol, 12. Madrid. Centro que ha obtenido el ro UNO en más de ochenta ciones y miles de plazas para alumnos.

Fiestas de Nuestra Señora y San Roque en Peñafiel

Charla con el alcalde de Peñafiel



Pobres son las palabras para elogiar cuando los hechos no respaldan la alabanza e innecesarias cuando éstos la ratifican, porque no hay mejor elogio que el pregonado por la propia obra. Por ello, al hablar de don Victoriano Lerma Rodríguez, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Peñafiel, omitimos adjetivos destinados a elevar su figura a un plano en el que ya se encuentra por gracia de sus propias obras.

Un par de años después de terminar nuestra Cruzada comienza diciéndonos el señor alcalde—se dió principio en Peñafiel a una labor intensa y continuada que abarcaba, en su amplio plan, cuanto la Villa precisaba para su propio e indiscutible mejoramiento y mejor desenvolvimiento en sus diferentes aspectos comercial, higiénico, educativo y social.

—Quiere citarnos algunas de las realidades conseguidas?

—Destacan la reparación que se ha llevado a cabo de carreteras y caminos correspondientes a nuestro término. Las obras que se han llevado a cabo en el histórico castillo, que desde su altozano domina nuestra Villa, en pro de su conservación y aspecto, así como las ampliaciones de los caminos que a él conducen, lo cual permite a los visitantes que llegan en automóvil detenerse a su misma puerta.

Dos de nuestras más importantes calles han sido pavimentadas con firme especial.

El pasado año se acondicionaron escuelas en la Casa-Consistorio, precisando para tal fin obras cuya envergadura

bien podemos calificar de importante.

—Tenemos entendido que ustedes pretenden la terminación de un magnífico grupo escolar, ahora.

—Instantemente se ha preocupado este Ayuntamiento por el problema que representa para Peñafiel la falta de edificios escolares.

Han sido necesarias gestiones sin número para llegar a este momento, en que podemos decir que, si no ocurre nada anormal y que en este caso resultaría verdaderamente desgraciado, las obras de ese grupo escolar a que se refiere y que dió principio en un día del año de 1934, siendo abandonadas poco tiempo después, será pronto una realidad, de la que podremos ser típicos orgullosos todo Peñafiel.



—¿Más obras?

—En 1946 fué construido un edificio de nueva planta para Juzgado de Instrucción y oficinas de F. E. T. y de las JON-S.

Se hicieron reparaciones en la Casa-Ayuntamiento, con modificación de fachada, elevación de tejado y distribución de su interior para una perfecta habilitación de oficinas. Siendo dotada de mobiliario y útiles necesarios para las distintas dependencias. Estas obras datan del año 1944.

Entre los proyectos muy avanzados que han de llevarse a efecto por este Ayuntamiento, el señor alcalde nos adelanta los siguientes:

—Se han adquirido y cedido gratuitamente terrenos por el Ayuntamiento a la Obra Sindi-

cal del Hogar para construcción de 40 viviendas protegidas; a Auxilio Social para un centro de alimentación infantil, y a la Ma-comunidad Sanitaria Provincial para construcción de un Dispensario.

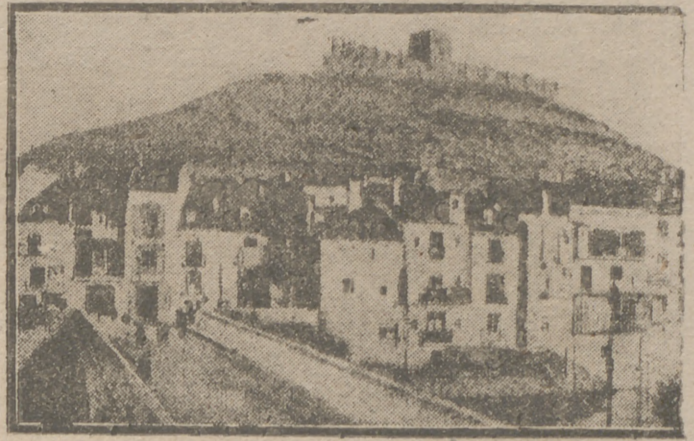
La excelentísima Diputación Provincial, de acuerdo con el Ayuntamiento, tiene el proyecto de arreglar la carretera de Peñafiel a Rábano.

Entidades particulares se interesan por la construcción en Peñafiel de una fábrica azucarera importante y una fábrica de celulosa de gran volumen, obras estas que de llevarse a efecto aumentarán considerablemente la importancia de nuestra población, elevando el nivel en todos sus aspectos, por lo que el Ayuntamiento no regatea esfuerzo alguno, apoyando, dentro de sus posibilidades, las pretensiones de estas entidades.

Esta es, en resumen, la labor que con gran competencia y entusiasmo ha venido realizando el Ayuntamiento de Peñafiel en estos últimos años.

Damos nuestra más cordial enhorabuena al señor alcalde, don Victoriano Lerma, y rogamos la haga extensiva a sus compañeros de Concejo por el fruto que han obtenido en el desempeño de sus funciones. Peñafiel, agosto de 1951.

El corresponsal



Vista parcial de Peñafiel. Al fondo, el cast. II.

PROGRAMA de FESTEJOS

El Ayuntamiento de esta villa, continuando la tradición, tiene acordado celebrar las fiestas de Nuestra Señora y San Roque los días 14, 15, 16 y 17 de agosto, previa autorización reglamentaria, con sujeción al siguiente programa:

DIA 14

A las doce de la mañana, repique general de campanas y disparo de bombas reales con interpretación de composiciones musicales por la Banda Municipal, dirigida por el maestro Magdalena.

Por la noche, a las once, animada velada-verbená en la plaza de España.

DIA 15

A las ocho de la mañana tendrá lugar el típico encierro de las reses que han de ser lidiadas, procedentes de la acreditada ganadería de don Victoriano Villarreal.

A las once, función religiosa en honor de Nuestra Señora en la iglesia filial de Santa María la Mayor, y a continuación baile-concierto en la plaza de España hasta las trece horas.

A las cinco de la tarde, en la plaza del Coso, baile público instrumentado por la popular duzaina de los hermanos "Mundacos".

A las seis de la tarde, en la legendaria plaza citada, se celebrará la primera corrida de novillos, de la indicada ganadería, dos de los cuales serán lidiados y muertos a estoque por el valiente novillero Ramón Gallardo "Limeño", cuyo estilo de gran torero ha sido reiteradamente admirado en esta plaza. A continuación se lidiarán cuatro novillos de la misma ganadería.

De diez de la noche a una de la madrugada, gran baile en la plaza del Coso, cuya ejecución correrá a cargo de la Banda Municipal. Durante este festejo se quemará una hermosa colección de fuegos artificiales.

DIA 16

Se repetirán los festejos anunciados del día anterior, con las siguientes modificaciones:

La fiesta religiosa se celebrará en la iglesia parroquial de San Miguel, en honor del glorioso San Roque.

En la fiesta taurina actuará una representación de la Escuela Taurina de Valladolid y aficionados de la localidad.

Durante la velada nocturna habrá exhibición de boxeo, baloncesto y salto.

DIA 17

Se repetirán los festejos señalados para el día 15, con las siguientes modificaciones:

En la fiesta taurina actuará el valiente novillero Ramón Montenegro.

En este día no habrá fiesta religiosa.

Los días 18 y 19 los Circolos de Recreo de esta villa celebrarán animados bailes de sociedad.

Peñafiel, agosto de 1951. El alcalde-presidente de la Comisión,

NOTA.—Se observarán con todo rigor las disposiciones vigentes para esta clase de espectáculos, que tienen todos ellos carácter gratuito.

VISITE
PEÑAFIEL
EN SUS
FIESTAS

MERCERIA ≡
MARTIN

El mejor surtido
en mercería
y géneros de punto
Plaza de España, 13
PEÑAFIEL

MATESANZ
Sanjurjo, 40 :-: Teléfono 50 :-: Peñafiel

Angel Martín
García

MUEBLES - FERRETERIA
EL MAS BARATO
General Franco, 14
PEÑAFIEL

ALMACEN DE
HUEVOS Y AVES
General Franco, 8 :-: Peñafiel

BAZAR Y DROGUERIA
LAFUENTE
JUAN DEL POZO DE LAFUENTE
Peñafiel

FERRETERIA. ABONOS.
Carbones minerales, Vidrio plano
Eugenio Bueno González
PLAZA DE SAN PABLO, 27
PEÑAFIEL

Coloniales, Frutas y Lagumbres
BENITO DIEZ
General Franco, 28 - Teléfono 100
Peñafiel

LA ESPECIAL
H. VALDEZATE SANZ
MAQUINARIA AGRICOLA
Y FABRICA DE ASERRIO
Mercado Viejo, 7 :-: Peñafiel

Helados y Confitería
Viuda de BAYON
General Franco, 8 :-: Peñafiel

Bar "LA ROSITA"
Especialidad en café expés, cervezas, aperitivos y licores
de las mejores marcas
FABRICA DE GASEOSAS Y ESPUMOSAS
CAPITAN ROJAS, 20. TELEFONO 105. PEÑAFIEL

HIJOS DE MARTIN MORAN
HARINAS Y ELECTRICIDAD
PEÑAFIEL

NOVEDADES - CONFECCIONES - PAQUETERIA
TEJIDOS MADRID
MARCIANO BERNABE RUIZ
PEÑAFIEL GENERALISIMO FRANCO, 18

Malik paladea las delicias del CAPITALISMO



Si en la propaganda el régimen capitalista no puede ser más despreciable, la verdad es que en la práctica tiene sus atractivos. Esta distinción es la que debe justificar que Malik, delegado soviético en la O. N. U., no desdén alternar con capitalistas de copete en banquetes aristocráticos. Aquí está enfundado en su impecable smoking participando, en compañía de opulentas damas y distinguidos caballeros, en una comida celebrada en el Waldorf-Astoria. Y luego que nos venga con monsergas propagandísticas.

Medidas comunistas para evitar las escapatorias al Berlín occidental

Berlín, 11. — Por orden de los comunistas se han cerrado treinta de las más importantes estaciones de los ferrocarriles metropolitanos de Berlín, así como se han adoptado otras medidas análogas para evitar escapatorias de los jóvenes comunistas a los sectores occidentales. El sistema comunista de abastecimientos, que ha fracasado en su organización, tiene una réplica en el Berlín occidental, donde sirven comidas gratuitas a los "visitantes" en estaciones especiales de alimentación. Asimismo se han abierto cines gratuitos para los muchachos y muchachas comunistas que vienen al Berlín occidental. Una caravana de coches se ha utilizado para hacer propaganda del Plan Marshall, que ha sido el centro de los ataques rojos en su propaganda contra el Occidente.—Efe.

FRANCIA

Pleven le ha pre

Paris, 11. (Unión) — René Pleven (Unionista), presidente. Georges Bidault (Radical), ministro de Defensa Nacional. René Mayer (Radical), ministro de Hacienda. Robert Schuman (Socialista), ministro de Asuntos Exteriores. Edgard Fauré (Radical), ministro de Instrucción Pública. Charles Brune (Maurista), ministro del Interior. Maurice Bourges (Socialista), ministro de Armadas y Armamento. Louis Jaquinot (Radical), ministro de Ultramar. Jean Letourneau (Maurista), ministro de Estado. Andre Marie (Radical), ministro de Agricultura y Pesca. Antoine Pinay (Maurista), ministro de Comercio Exterior. Paul Antier (Camisero), ministro de Agricultura. Robert Buron (Maurista), ministro de Formación. Andre Morice (Radical), ministro de Cultura.

NUEVO FRACASO DE LA CONFERENCIA DE KAESONG

El vicealmirante Joy acusa a los rojos de cortar toda posibilidad de armisticio

Campamento avanzado (Corea), 11.—El comunicado sobre la reunión de hoy en Kaesong dice:

"Otro esfuerzo del Mando de las Naciones Unidas para establecer una posible área de discusión fructífera ha sido bruscamente rechazado hoy por los comunistas, en la 21 sesión de la Conferencia del armisticio militar en Kaesong.

"El general Kim Il ha rechazado con brusquedad la invitación hecha, durante la sesión matinal, de que los comunistas indiquen sobre el mapa su propio concepto de una zona desmilitarizada, basada en la actual línea de combate y de la situación militar.

"La 22 sesión se celebrará mañana, a las once horas."—Efe.

JOY ACUSA A LOS COMUNISTAS

Campamento avanzado de las Naciones Unidas (Corea), 11.—El jefe de la delegación de las Naciones Unidas, vicealmirante Turner Joy, ha acusado hoy a los comunistas de cortar toda posibilidad de armisticio. En la sesión de hoy de la Conferencia de Kaesong, Joy, en un lenguaje seco y terminante, dijo a los delegados rojos: "Ustedes no han venido aquí a negociar el armisticio; han venido a declarar su precio político al cual están ustedes dispuestos a vender al pueblo de Corea un respiro temporal en la guerra. Han venido ustedes solamente a hacer demandas, no a negociar una solución." Joy, utilizando las expresiones más duras que se han conocido

hasta ahora en el curso de las reuniones, ha manifestado a los rojos que su inflexible actitud ha cerrado la puerta a todos los intentos de las Naciones Unidas de hacer progresos en las negociaciones de armisticio.—Efe.

EL JEFE ROJO, COLERICO Campamento avanzado (Corea), 11.—A pesar de las dos horas veinte minutos que duraron las conversaciones de hoy en Kaesong, entre las dos delegaciones, no se logró encontrar ocasión propicia de llegar a un acuerdo sobre el punto número dos del orden del día, referente a la línea de demarcación militar.

GRANDES maniobras aliadas en MALTA

La Valetta, 11.—Mañana a medianoche darán comienzo en Malta las más importantes maniobras que se han llevado a cabo desde la terminación de la guerra. En estas maniobras participarán fuerzas de tierra, mar y aire norteamericanas, inglesas, francesas e italianas. Escuadrillas aéreas procedentes de Túnez y Sicilia tomarán también parte en los supuestos tácticos. El almirante Exelsten está encargado de la defensa de Malta y sus costas, así como el almirante Gardner efectuará el ataque contra la isla. Las maniobras terminarán el jueves próximo.—Efe.

¿Qué pasa con la portera-marquesa valenciana?

Un marqués dice que todo es una invención

Barcelona, 11.—Sobre el caso de la joven obrera valenciana, convertida en marquesa y potentada, el semanario "Destino" publica una carta del marqués de Castellvell, que dice así: "Señor director de 'Destino'. Mi querido amigo: En los periódicos del domingo hay un cuento, reproducido en el periódico 'Jornada' no se con

que intención hecho, sobre una hija de la marquesa de Escalona del Valle. Me dirijo a usted, como persona seria que es, para que tenga la bondad de desmentir tales patrañas. Del nombre de Escalona (sin Valle), con grandeza, sólo hay una duquesa de Escalona, que es hoy la duquesa de Almenara Alta; hay un marqués de Escalona (sin Valle y sin grandeza), que es hoy el marqués de Bedmar, grande de España por este último título. El título de Escalona del Valle "no existe" ni con grandeza ni sin ella, y por lo tanto, tampoco marquesa. Afectuosamente le saluda su amigo, que estrecha su mano, el marqués de Castellvell (San Felip de Llobregat)." Al pie de la carta firma la siguiente postdata: "Hay también una marquesa viuda de Bedmar, y por tanto, viuda de Escalona, que se llama doña Elena del Rivero y Miranda."—Cifra.

Actividad de los guerrilleros anticomunistas chinos

Hongkong, 11.—Las guerrillas anticomunistas atacaron el pasado día 8, en Cantón, un puesto de Policía, en audaz golpe de mano, desarmando a los cincuenta agentes que se encontraban en él. Resultaron muertos el jefe del puesto y cinco agentes. Los guerrilleros huyeron después, llevándose los cincuenta fusiles, 200 pistolas y gran cantidad de municiones, según informa la prensa china.—Efe.

EL NUEVO CREDITO YA

Ha sido concedido a los Hornos de Vizcaya

Washington, 11.—El texto resumido de la nota facilitada por el Banco de Importación y Exportación es el siguiente: "El nuevo crédito ha sido concedido a favor de Altos Hornos de Vizcaya, Empresa que es la mayor productora de acero y de fertilizantes nitrogenados en España. Los créditos anteriores fueron concedidos con el fin de ayudar al aumento de la producción agrícola española para que dicho país se independizara del extranjero en cuanto a la importación de productos alimenticios y aumentara sus recursos en divisas mediante el aumento de sus exportaciones agrícolas. Con tal fin se han autorizado ya tres diversos créditos: uno de tres millones y medio de dólares para la importación de fertilizantes nitrogenados; otro de tres millones para la compra de tractores y piezas de repuesto, y otro de setecientos mil dólares para completar a instalación de una fábrica de fertilizantes nitrogenados de la Sociedad Ibérica del Nitrógeno.

Uno de los factores determinantes de la baja producción agrícola española ha sido la falta de abonos nitrogenados, de los cuales no se produce en España más que una pequeña parte del total que precisa. España sufre también escasez de acero y productos de que siguen sujetos al distribución oficial. Es con una bien organizada de hierros y aceros. Se de acero fué de 775.0 en 1950. Las condiciones del to son idénticas a las los anteriores concedi na.—Efe.

INCIDENTOS Y DO

Lima, 11.—Soldados nos de las guarniciones, en estado de abrieron fuego sobre fronterizos peruanos lo 10 de agosto, se antu mente.

En una nota hecha por el Gobierno del Pñafa que en la noche y en la mañana del os dados acuatorianos de Moreno y Cualingo dos por la celebración nacional, abrieron fueg

FIN, TIENE GOBIERNO

Presidente Auriol y a la Asamblea

gobierno francés, presi-
la manera siguiente:
Social de la Resisten-
ner ministro y minis-
primer ministro y mi-
de Asuntos Exteriores.
enri Queuille (radical

Paris, 11.—A las nueve de la mañana se ha presentado el nuevo Gobierno, presidido por René Pleven, ante la Asamblea Nacional, habiendo sido aprobada la constitución del nuevo Gabinete de coalición por 390 votos contra 222, sin que se tratase de una votación oficial de confianza. Votaron en contra los comunistas y la mayor parte de los miembros del Partido del general De Gaulle.

Los 35.000 millones de dólares para armamentos

Washington, 11.—El Departamento de Defensa ha manifestado que las fuerzas armadas han concertado contratos por 35.300 millones de dólares en material, equipos y servicios para el año fiscal, que termina el 30 de junio. La compra comprende aviones, barcos, tanques, municiones, municionaria, productos derivados del petróleo, obras, consorcios y alimentación.—Efe.

de Carlo, nuevamente en España



—La famosa artista del cine norteamericano Iovone encuentra nuevamente en España. Después de pasar un tiempo de descanso en una pequeña ciudad próxima a Madrid, regresado nuevamente a la capital para emprender un viaje a Palma de Mallorca, se encuentra en esta despedida, como ya viene siendo costumbre, en la presencia del torero, escritor y poeta Mario Cabré, quien le insinuó como presunto marido de Eva Gardner. En otro tiempo, en competición con Frank Sinatra para ser el novio de la hermosa estrella americana. Esperemos que sea una simple y cortés despedida y el público no se acuerde de Mario esa leyenda de amores que para él ha sido costumbre.

INTERIZOS ENTRE PERU Y BRASIL

—Fuerzas peruanas; en la zona de Zumbamarca, el jueves y viernes, se anuncia oficialmente...

El Ministerio de Defensa de El Salvador ha anunciado que se han recibido noticias según las cuales los peruanos de Chimborazo abrieron fuego contra las fuerzas ecuatorianas en la noche del 4 de agosto y la mañana y la tarde del 5 de agosto.

EL ESTUPIDO DELITO DE INGLATERRA

Por RICARDO MAJO FRAMIS

Ocurre en la Historia lo mismo que en los fraudes y despojos de que tantas veces nos vemos aquejados en nuestros negocios particulares. El despojo del derecho ajeno, la usurpación de propiedad que no es nuestra siempre se tiene un poco en precario. Al fin y al cabo, siempre vuelve el legítimo dueño ante el que el usurpador ha de doblar la cabeza avergonzado. Inglaterra detenta a Gibraltar por mero fraude político, luego manteniéndolo a virtud de un estado de fuerza contra derecho. Gibraltar es un pedazo de suelo español y no una posesión de la Corona inglesa, cuyas posesiones naturales y justas están allá, por el Tamesis, pero no por acá, en el estrecho ibérico, de nombre iberoárabe, que se llama de Gibraltar. Inglaterra no tiene título jurídico que sea honesto y alegable para retener co-



Vista de la frontera española del Campo Neutral. La línea y en el fondo Sierra Carbonera. (Tomada desde una de las galerías.)

mo de soberanía propia un trozo de territorio español que es de soberanía ajena a Inglaterra misma. ¿Los títulos de una posesión? ¿Qué posesión es esa que comienza con lo que en lenguaje llano y correcto se llama una traición? Inglaterra, y en su nombre el tal almirante Rooke, aquel 4 de agosto en que tomó posesión de Gibraltar por sorpresa y engaño faltó pura y simplemente a la fe que tenía jurada a su aliado, el rey de España, en trámite de pretendiente, Carlos de Austria, que se titulaba Carlos III. Es decir, Inglaterra entró en Gibraltar para sostener los derechos al Trono de España de un príncipe que se titulaba español, en trance de guerra civil. Los ejércitos y la mucha marinería que ocuparon Gibraltar, en nombre de Carlos III, en lucha civil contra el otro entonces pretendiente al Trono de España, Felipe V, iban mandados por oficiales generales españoles, o de nacimiento, o de condición naturalizado: eran el príncipe de Darmstadt, que aunque alemán de cuna, era tan jurídicamente español como que años antes, en el reinado de Carlos II, había desempeñado el virreinato de Cataluña y el conde de Melgar, español también, y éste por los cuatro costados. La intimidación hecha a la plaza ocupada por los filipistas se publicaba en nombre de un monarca español, siquiera lo fuera en grado de pretensión; gran parte de la tropa militar que allí había era española, de nativos españoles, que militaban en el bando del titulado Carlos III; otra parte era de holandeses. Los ingleses no eran ni más ni menos que unos aliados más del tal pretendiente.

La rendición de la plaza, que hicieron los filipistas, encabezados por el magnífico capitán Salinas, se puso en manos de un general español, el príncipe de Darmstadt, que representaba a un bando español. Así, cuando el dicho Rooke, que no merece, por cierto, los honores de la nombradía heroica, aprovechando la ausencia de Darmstadt y la escasez del número de españoles allí presentes, con no muy diferente arteria inmoral que la de ese vulgar tomador, que se llama descuidado, se fué a la torre más alta de la ciudad para plantar la bandera intrusa de la reina Ana, cometió una traición y deslealtad del pacto de honor militar que tenía hecho con sus aliados de armas, los españoles del bando carolino, y tomó sin lucha y contienda abierta militar la plaza y posesión ajena de un amigo confiado, por hurto y al descuido, lo que es indudable delito y deshonor. La posesión, pues, inglesa de Gibraltar no emana si-

quiera de un derecho de conquista y victoria, que sería quizá discutible, pero moralmente honroso. Deriva de una acción delictuosa y vergonzosa, que no puede nunca justificarse la posesión en buen derecho, pues es regla universal de las naciones y del Derecho público y privado de todos los tiempos, que la posesión que de una pertenencia abandonada, o ajena, se toma con ánimo justo, siquiera insuficiente como título primitivo, puede convalidarse con el tiempo, que a esto se llama una prescripción adquisitiva. Pero lo abandonado o ajeno que se toma con fraude, rapiña, engaño; es decir, aquello que se toma con delito, no prescribe nunca. Porque el tiempo y la prescripción no pueden convalidar el primitivo acto de delito. El delito se perdona o se amnistia, pero, en derecho, no se convalida. España tiene, pues, un derecho no prescrito, vivo y vigente a recuperar la dependencia de territorio español, que no inglés, que se llama Gibraltar. No valen contra esta tesis ni las paces de Utrecht—y convendría que Inglaterra supiese que la situación actual de Europa, y aun del mundo, es hacer la abrogación y liquidación del organismo de Utrecht—, ni el desfalco de Felipe V, en la llamada paz de Sevilla, de 1721, ni la confirmación del tratado de París de 1763, para el que fué comisionado el conde de Aranda con el encargo real preciso de no firmar acuerdo alguno que no contuviera la devolución de Gibraltar. No se sabe muy bien, porque nunca se sabe lo que acaece en los corredores interiores de la diplomacia, por qué el volteriano Conde de Aranda firmó el tratado sin obtener Gibraltar, faltando así a la lealtad que debía a su Rey y a la comisión precisa que le había dado... Todo esto es la Historia de la ilegitimidad de la posesión inglesa de Gibraltar. Aunque Gibraltar fuese hoy el tesoro que se decía ser en otros tiempos, y el mejor florón de la Corona británica, y la roca que daba el señorío del Mediterráneo, siempre su retención por Inglaterra sería injusta. ¿Qué es hoy, sino sencillamente estúpida, cuando Gibraltar tiene muy secundario valor militar, y el poco que tiene puede ser borrado en algunas horas desde territorio español? Ya, retener Inglaterra a Gibraltar no es más que complacerse en la subsistencia de una afrenta. Es afrentar a España, ni más ni menos. Y ¿para qué? ¿Para qué retener lo tomado a otro, cuando ya no nos puede ser útil? Este es sencillamente, el caso del "delito estúpido", el delito que no tiene siquiera la calidad interna de ser inteligente. Inglaterra podrá arrepentirse en lo porvenir, muy severamente arrepentirse, de no haber devuelto Gibraltar a España en oportunidad amistosa.

LA VUELTA A ESPAÑA EN APISONADORA

La darán dos periodistas sevillanos

Sevilla, 11.—Dos veteranos periodistas sevillanos, José Andrés Vázquez y José Antonio Serrano, han revelado su propósito de dar la vuelta a la Península Ibérica en una apisonadora, que hará un recorrido máximo de 45 kilómetros. La vuelta se denominará "La Península Ibérica por sus patos contados" y pretende ser el raid de la lentitud, en con-

traposición con la tendencia apresurada de estos tiempos. Comenzarán en primavera. Saldrán por la provincia de Cádiz para regresar por la de Huelva, después de recorrer todo el perímetro de España y Portugal. Harán reportajes periodísticos y cinematográficos y publicarán un libro que les ha sido encargado por una editora americana.—Cifra.

traposición con la tendencia apresurada de estos tiempos. Comenzarán en primavera. Saldrán por la provincia de Cádiz para regresar por la de Huelva, después de recorrer todo el perímetro de España y Portugal. Harán reportajes periodísticos y cinematográficos y publicarán un libro que les ha sido encargado por una editora americana.—Cifra.

500 PTS. PARA JUSTED



INDUSTRIALES!

Explotaciones Industriales y Agrícolas, S. A.

os ofrece:

- Motores de todas marcas y potencias
- Tornos mecánicos
- Fresadoras
- Sierras de cinta o para metales
- Molinos trituradores

y toda cuanto maquinaria preciséis para el desarrollo de vuestra industria.

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

PLAZA DE LOS LEONES DE CASTILLA, 10

Teléfonos 4410 - 4418 - 4419

VALLADOLID

LA IDEAL

HIELO

Portugalete, 7
San Lorenzo, 20
Claudio Moyano, 6
Conde Asúarez, 7

FAVOREZCASE

siendo cliente de estas Casas!

SEMBRADORAS

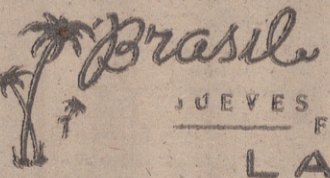
Para todos los cultivos. Fabricación de sembradoras especiales para el Ministerio de Agricultura. Bombas para riegos "Fluvius". Talleres Santa Teresa

JULIAN MORAN, MEDINA RIOSECO

Para calidad y garantía SOLO EN

CALZADOS ARCE

SANTIAGO, 15



BODAS, BANQUETES, Etc.

JUEVES Y DIAS FESTIVOS, FIESTAS DE TARDE
LA RUBIA

EL MAYOR ORGULLO de estas prestigiosas firmas es la satisfacción de sus clientes!

Medias **NYLON 57** PTAS.
15 Deniers

ALMACENES LA ESMERALDA

Almacenes EL AGUILA

AMERICANAS SPORT PANTALONES
Santiago, 27. Teléfono 1626.

Almacenes Pincia

GAMAZO, 33. TELEFONO 2021.
Cuartos baño. Cocinas. Azulejos. Tuberias hierro y plomo. Material fontanería y construcción.

AUMENTA LA CAPACIDAD CEREBRAL
INSTITUTO TERAPEUTICO. S. A. - MADRID

TEOSGILLEN

500 PTS. PARA JUSTED



GENEROS FRESCOS PARA TRAJES DE CABALLERO
• Ultimas novedades en sederia para vestidos de señora.
LANAS PARA LABORES. — INMENSO SURTIDO
Camisetas de verano para señora, caballero y niño
Todo a los mejores precios

HELADOS

IDEAL PIQUIO • SALON IDEAL
Ferrari, 9 - Teléfono 1225 • Santiago, 84 - Teléf. 26

¡BUSQUE en estas páginas las MAS INTERESANTES OFERTAS de la Plaza

20 Trajes-Americanas sport
Gregorio Hernández - Sres.
ACERA, 29

22 Los más baratos regalo
Los más suavitosos
— EN —
BAZARES GABINO SANCHEZ

59 Almacenes
EL AGUILA
SAHARIANAS — CAZADORAS
PESCADORAS — NIKIS
Santiago, 27. Teléfono 1626

26 Almacenes
EL AGUILA
Variadísimo surtido en vestido de alta fantasia para señoras
Santiago, 27. Teléfono 1626

En estos Establecimientos reza:
"TODA ATENCION ES POCA PARA EL CLIENTE"

56 Señora, Señorita!
CALZADOS MORCHON
A SUS PIES
Duques Victoria, 11. Telén. 4211

38 Construcciones DIN
Manuel Videla
Maquinaria Agrícola
Paseo Alvarez Taladriz

40 COLONIA "BAHIA" 60 grados. Libro, 40 pestas
LA ROSALEDA
CANOVAS DEL CASTILLO, 33. TELEFONO 2576

59 **ALMACENES GARCIA**
TEJIDOS Y PAQUETERIA

45 Almacenes **LAS ALDABAS**
Tejidos - Confecciones
Teresa Gil, 16 (antes 22).
D. de la Victoria, 5 (antes 13).

FABRICA DE CARAMELOS
PARRA
Veinte de Febrero, 10.
Teléfono 1500.

Anuncie en esta SECCION

AGRICOLA y GANADERO

COSECHA Y EL COMERCIO DE LA PATATA

Córdoba no han bajado los precios tanto como se ha - Aumentan las probabilidades de una excelente producción de los cultivos de otoño

ahora son muy pocas que presentan el cultivo en estado deficiente. Entre ellas podríamos citar a Talavera de la Reina, donde, al parecer, los cultivos están regulares y en algunos sitios producción prevista se ha ido en un 15 por 100, damente, en lo que se refiere a los precios mejores, los restantes, la pérdida es mayor. Los cultivos de la comarca toledana, de suelo fértil, y famosa por sus excelentes frutos, atribuyen fundamento— el tiempo señalado a la falencia de la semilla, es ésta que los técnicos aclaran, lo cual es un extremo interesante objeto de orientar a los productores, para la campaña.

En toda España de la abundancia por lo que se refiere a la patata. Y las impresiones mejorando en lo que la cosecha de otoño, consecuencia del riego de los pasados años lo que respecta a la actualidad, desde tienditas comunican en es cierto que hay patata, no lo es menos en quejas en el seno de aquella suele ser de tamaño, lo que se debe a la falta de calor y de humedad en el clima de la zona. El cultivo de la patata, en la zona de Córdoba, se maneja, hay que para formular un juicio, por cuanto la patata se generalizará o no su cenit hasta fines de agosto.

hacia Patencia, en promesas de buena cosecha, lo mismo que en la cuenca del Duero en la zona de Medina del Campo actúa el escaseo de agua y paciencia de los cultivadores, insensiblemente que dicha plaza en sus fincas y al que representa para los vecinos, aunque éstos no por combatiría. **CON DEL MERCADO** las patatas de casa en algún consuelo en que el mercado se perfectamente abastecido hasta abarrotado en las plazas. Sin embargo, las patatas permanecen en las plazas, debido a que el cultivo de la patata, en general, se maneja en unos límites de competencia tan correctos como más bien pasados los precios en una zona difieren ligeramente de las que difieren, variadas que sean las patatas del artículo. Es como si la libertad no existiera. Únicamente en cuando, circunstancias excepcionales imprevistas. Por ejemplo, en la plaza de Córdoba en el momento fugaz, en la que se vendió a 0,60

pesetas el kilo, pero sin carácter general. La necesidad de apresurar la saca y la salida al mercado para volver a sembrar determinó el "fenómeno", con el que coincidió el relativo a la oferta de una partida del mismo artículo, menudo y dañado, al precio de 0,50. De aquí surgió el informe relativo a una supuesta caída vertical y sensacional de los precios en el mercado cordobés. Exceptuando esos dos casos, lo cierto es que la cotización más baja registrada en la presente temporada, con carácter general, ha sido la de 0,90 pesetas hace algo más de un mes, en punto de producción, no habiendo descendido de 1,10 en plaza, si bien con las oscilaciones impuestas por el mayor o menor grado de saturación del mercado. En la actualidad se vende al público a 1,50 y 1,60 pesetas, según clase. Es claro —se añade— que el precio general de 0,50 pesetas el kilo no sería algo que actualmente parece inalcanzable si las demás regiones no estuviesen "tirando" de la producción andaluza en términos sorprendentes, pues no cesa el envío hacia el interior de cargamentos en "trenes puros".

En fin: a efectos de orientación señalemos algunos de los precios que predominan en otras provincias:
 Ubeda (Jaén). — Abundancia en la plaza. Precio, 1,50-1,55 pesetas kilo.
 Avila. — De 1,80 a 1,90.
 Torrelavega. — Alrededor de 1,50 pesetas.
 Alcázar de San Juan. — La

patata de Levante se cotiza a 1,50, mientras que "la del país" se paga a 2,25-2,50.

Medina del Campo. — De 1,25 a 1,75, según clase.

Dueñas (Palencia). — Se vende la patata de 2,20 a 2,30.

El precio de la cebada

A guisa de orientación, y también como punto de referencia para meses sucesivos, vamos a señalar los precios que regían para la cebada en diversas regiones en el momento de decretarse su libertad comercial:

Provincia de Toledo, de 70 a 80 pesetas fanega.

Provincia de Avila, de 75 a 80.

Provincia de Jaén, a 1,60 pesetas el kilo.

Provincia de Córdoba, de 1,75 a 2 pesetas el kilo.

Provincia de Ciudad Real, de 1,75 a 2 pesetas el kilo.

Provincia de Palencia, a 2 pesetas.

Provincia de Valladolid, a 70 y 75 pesetas la fanega.

En torno a este índice giraban las cotizaciones en todo el país, no debiendo olvidar que en esos instantes estaba en la era o en mies casi toda la cebada de la mitad septentrional de España.

En CARRION

"ILUSIONES CON RITMO" Y EL PRINCIPE OMAR

En el escenario de Carrion se presentó ayer con notable éxito el conocido ilusionista Principe Omar. Los meritorios e intrigantes trabajos del gran ilusionista, que fueron seguidos con preñado interés por el público, se envuelven, muchos de ellos, entre formas arrebatadas por la escenografía y presencia de muchachas que cooperan en los trabajos y les ambientan coreográficamente. Entre los numerosos trabajos de ilusionismo y prestidigitación, realizados con rapidez y suma limpieza por el Principe Omar, destacan por su novedad algunos y, sobre todo, el de la sombrilla y los trajes de baño de una señorita; el de los despertadores y el de los relojes, y el de las serpientes, entre las que aparece un lindo bebé de carne y hueso. Como final realiza la evasión de una señorita prisionera en un baúl y la aparición, dentro de él, atado de pies y manos y ensacado el propio ilusionista. En todos los trabajos fue muy aplaudido.

Colaboran en el programa con números propios, la bella y escultural Virha Dhi Ross, desmenuada y con agradable voz; Mari Carmen Martín, la bailarina Rosita Calaiá, en la que se advierte indudable calidad, los actores Perecito (hijo) y Andrés M. García, la medium Tundra y un grupo de muchachas de conjunto. ITO



Nuestro restaurante, en el mejor lugar de la ciudad, ofrece una selecta cocina.

Si su familia veranea, véngase a comer con nosotros.

ABONO DE DIEZ COMIDAS, 250 PESETAS

(Incluidos impuestos)



Cóctel de letras



MOLUSCOS

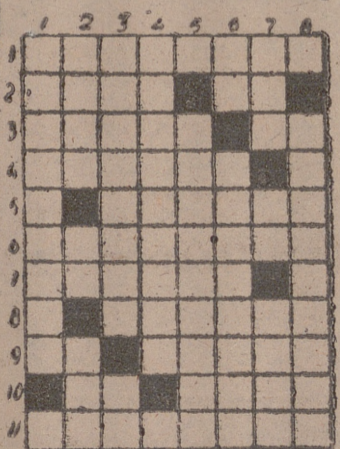
1. SACLECORA
2. LISLACAÑAD
3. SAPAL
4. PARSUPUR
5. SOSBABA
6. SEJAMAL
7. MASERACLA
8. TASROS
9. NISOLMEJEL
10. SUPLOP

(Solución en el número próximo)

Solución al último cóctel de letras: En una Maestranza de Artillería:

1. ARTILLEROS.
2. ARTIFICIOS.
3. TIRAFLECTORES.
4. NITROTOLUENO.
5. CALDERINES.
6. DINAMITA.
7. ARMAMENTO.
8. PERNOPIZOTES.
9. TETRALITA.
10. POLVORISTAS.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1: División en un libro. 2: Vejar escrito. Negación. 3: Al revés, capital de provincia. Al revés, en la baraja. 4: Pieza cóncava que sirve para guardar líquidos u otras cosas. 5: Al revés, vuelta a decir lo dicho. 6: Que padece locura por intervalos. 7: Al revés, allanar, destruir. 8: Al revés, hagáis donación, transfráis. 9: Al revés, río de Italia. Cuarzo vítreo semitransparente. 10: Preposición inseparable. Labrador. 11: Sufrí su genio.

VERTICALES

1: Cóctel de la ilusión de 'Don Quijote'. 2: Al revés, mezcla. Al revés, pronombre. Canto del pollito. 3: Del mismo pueblo o provincia (fem. pl.). Consonante repetida. 4: Comidaria. 5: Al revés, lagarto pequeño. 6: Artículo ind. Tendré comiseración. 7: Artículo (pl.). Al revés, poeta. 8: Entadare, aburrir.

Fábrica de Calzados "EL TORO"

Sucursal de Valladolid -- Teresa Gil, 18 -- SECCION VENTAS

Calzados de CALIDAD GARANTIZADA
 Especialidad en BOTAS DE CAMPO
 ZAPATOS DE CABALLERO Y CHICO, DE FABRICACION PROPIA

Vendemos directamente nuestra producción al consumidor a precios de fábrica. Al abrir el lunes, día 13, con nuestra sección de CALZADOS de fabricación propia, le ofrecemos:

SECCION DE REPARACIONES

Phillis cámara, recauchutado americano, caballero	11 ptas.
Phillis cámara, recauchutado americano, señora	9 "
Medias sueltas goma llanta, cosidas, caballero	18 "
Medias sueltas goma llanta, tacón "Continental", caballero	22 "
Medias sueltas goma, señora	11 "
Tacón goma, marca "Continental", caballero	6 "

Cosidos y piezas en el acto
 Se hacen toda clase de reparaciones en suela y goma, por difíciles que sean. Estos precios son consecuencia de más de 15 años de organización y experiencia en Zamora y Salamanca.

TODOS LOS TRABAJOS SE ENTREGAN A LAS 24 HORAS
 FORASTEROS: SUS TRABAJOS SE ENTREGAN EN EL DIA

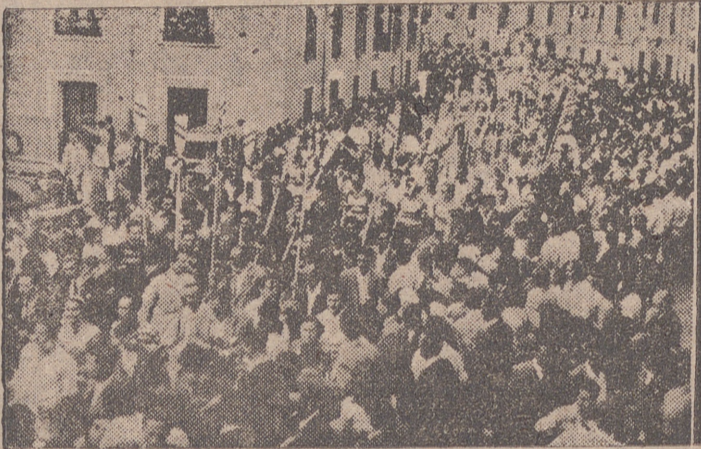
DEPORTES

Se trataba de vencer a los franceses

LUIS PEREZ DEL RIO NOS HABLA DEL "DESCENSO DEL SELLA"

Con EMILIO RODRIGUEZ formó el equipo que representó al S. E. U. de VALLADOLID

Quisieron ganar a los galos y lo consiguieron



Los participantes en la prueba dirigiéndose, entre numerosísimo público, a luchar en la espectacular competición

Hemos hablado con Luis Pérez del Río, uno de los dos participantes del S. E. U. vallisoletano en la prueba internacional de piraguas del "Descenso del Sella". El otro se llama Emilio Rodrigo Fernández y no está presente en esta entrevista.

El camarada Pérez del Río, que parece aún dominado por el nerviosismo de la prueba que disputó el pasado día 4, contesta así a nuestras preguntas:

—¿Qué naciones participaban en el "Descenso del Sella"?

—Francia, Italia e Inglaterra, además de España, naturalmente.

—¿Qué aspiraciones llevábais a la prueba?

—Ganar.

—¿El primer puesto?

—No. Sobre todo, ganar a los franceses.

—¿Y lo conseguisteis?

—Sí, pero es justo reconocer que con trabajo. Toda la carrera fuimos juntos franceses y vallisoletanos. Cuando faltaba poco para llegar a la meta les dijimos: "¡Os vamos a ganar!"

—¿Y les ganasteis!

—¡No faltaba más!... Y esto era principalmente de lo que se trataba...

—¿Qué recorrido supone la prueba?

—Veintidós kilómetros, de Arriendas a Ribadesella.

—¿Tiempo invertido?

—Dos horas y diez minutos. Veinticinco minutos más tarde que los primeros. Pero esto de este año ha sido una experiencia para futuras competiciones... Hemos aprendido mucho.

—¿No os habíais entrenado?

—Sí, pero en el Pisuerga, de corriente tranquila, sin "rabiones", que allí llaman. Aquello nos sorprendió bastante.

—¿No influyó la piragua?

—También. Además estábamos solos Rodrigo y yo. Creo que nos ha pasado lo que a

Bernardo Ruiz en la Vuelta a Francia.

—¿No tienes ninguna anécdota de vuestra estancia por allá?

—Hombre, sí; una de piraguas.

—¿Veamos.

—Para darte una idea de lo que sería nuestra piragua al lado de las otras, voy a contarte el siguiente detalle: El día antes de la prueba y con el fin de conocer un poco el río, fuimos navegando bonitamente de Arriendas a Ribadesella. Luego había que coger la piragua y subirla al tren



Los camaradas de valladolid con otros piragüistas

para hacer el regreso. Pues bien, cuando llegamos a la estación de Ribadesella, con otros piragüistas que traían también sus embarcaciones con la nuestra, preguntamos al jefe de estación si habían bajado nuestra piragua y nos contestó tranquilamente: "No sé. Ahí han llevado tres piraguas... y un bote." ¡Y el bote era el nuestro!

—¿Buena piragua, caramba!

—Hemos tenido mala suerte

hasta para lo de no tener madrina. Una chica muy guapa se había ofrecido, pero llegamos tarde y nos la llevaron los del equipo de Zaragoza. Se llamaba Merche y nos saboteaba haciéndonos bailar durante mucho tiempo.

—¿Simpática chica!

—Hubiera sido la madrina ideal para un par de piragüistas...

—¿Qué tal os han tratado por allí?

—De manera magnífica y quiero expresar el agradecimiento del S. E. U., de Rodrigo y el mío propio a todos los equipos participantes en la prueba, que nos han ayudado en todo lo posible, especialmente al del S. E. U. de Madrid, muy buenos camaradas todos, así como al grupo "Covadonga", de Gijón, y al de Zaragoza. Para todos, nuestra gratitud.

—¿Esperáis hacer mejor papel el año que viene?

—Si se puede, sí. Con quince o veinte días de entrenamiento en el lugar de la prueba nos conformamos para salir adelante.

—Pero vuestro empeño era quedar delante de los franceses, ¿no?

—Exacto.

—Pues habiéndolo conseguido, ya es bastante.

Y ahora, a descansar del esfuerzo.

Hoy se celebra el Campeonato Social del Valladolid Ciclista

Hoy, a las once de la mañana, se dará la salida a los corredores que tomarán parte en esta prueba para disputarse el título de campeón social. La carrera promete ser interesante, ya que desde el momento de la salida esperamos den la batalla los hermanos Alonso, San José Labrador, Lajo y otros de no menos valía. El recorrido es propicio para ello, ya que los quince primeros kilómetros están salpicados de subidas, en donde la lucha se hará más interesante.

El itinerario será el siguiente: Puente Mayor, Fuensaldaña, Villalba, La Mudarra, Villanueva al Puente Mayor, Puente Colgante, Paseo de Zorrilla, Filipinos y Avenida del Generalísimo, donde se establece la llegada, que será sobre la una de la tarde.

En los Albergues de Juventudes de la Sección Femenina, las niñas de España aprenden a amar a Dios, a la Patria y al Hogar.

El Valladolid siguió ayer sus entrenamientos

142 altas más de socios

Igualado ya el número de socios del Real Valladolid con los de la temporada pasada, se ha visto ayer rebasado con ciento cuarenta y dos altas más.

Como esto es de suponer que se repita en días sucesivos y calculando que se inscriban ciento treinta personas diariamente, sólo en veinte días puede contar nuestro Club casi con tres mil socios más, cosa que no es de despreciar.

Reina gran confianza y op-

timismo entre los miembros de la Junta directiva y el equipo ante la excelente acción de la afición.

Los jugadores ya próximos a comenzar sus entrenamientos de balón bajo la dirección de G. Peña, con el fin de aligerar poco después de la temporada de descanso.

Como anunciamos ayer fael Franco llegará mañana a nuestra ciudad.

La velada de boxeo de anoche

En las Piscinas Samoa se celebró anoche la anunciada velada de boxeo organizada por la Federación Centro. En esta primera reunión de la serie que piensa organizarse se puso de manifiesto la amplia afición que existe en Valladolid a este deporte, registrándose una gran entrada. Por la avanzada hora de terminar la velada no podemos ocuparnos ampliamente del desarrollo de todos y cada uno de los combates, ni de otros extremos de la organización, que serán mejor atendidos, sin duda alguna, en posteriores reuniones.

Todos los combates se celebraron a cinco asaltos de dos minutos, siendo arbitrados simultáneamente por Barleón y Ricardo Martínez. El jurado estuvo compuesto por los señores Giménez, delegado de la Federación; Zurdo, Esteban Diez y Martín.

AJEDREZ

HOY SE JUEGA EL PRIMER ENCUENTRO ENTRE LAS FEDERACIONES VALLISOLETANA Y OESTE

Como ya hemos anunciado, la Federación Oeste de Ajedrez (Palencia) y la Federación Vallisoletana han organizado un match, donde hoy, domingo, se jugará el primer encuentro, seis contra seis, en el Jaque Club.

Los dos primeros tableros se jugarán con reloj, que estarán representados por los siguientes:

Tablero número 1. — Alfonso Alonso, de Palencia, contra Sotero del Pozo, de Valladolid.

Tablero número 2. — Antonio Martín, de Palencia, contra Fernando Guerra, de Valladolid.

Toda la selección vallisoletana son pertenecientes al Jaque Club.

El match será a dos partidas, jugándose la segunda el día 2 de septiembre, en Palencia.

Al final del torneo se sumarán los puntos y el que más tenga aquel será el vencedor.

El torneo se celebrará a las cuatro de la tarde de hoy, domingo. Se invita a todos los aficionados que deseen asistir a este encuentro, que promete ser interesantísimo dada la calidad de los participantes.

También ponemos al corriente a toda la afición de Valladolid que, a partir del día 13, hasta el 18, pueden inscribirse a un torneo que se celebrará en el "Bar Montañés", calle de las Angustias, número 38, patrocinado por la Federación Vallisoletana de Ajedrez.

La inscripción será de cinco pesetas cada jugador. Los premios podrán verse en el mismo bar.

El torneo empezará el día 30, pudiendo participar en el mismo todo aficionado que lo desee. El sorteo se efectuará el día 18. Parece ser que este torneo promete ser interesantísimo por la calidad de jugadores que concurren a este bar. Ya se darán más detalles de este torneo.

Las bases están expuestas en dicho "Bar Montañés".

Primer combate.—Luciano Besteros, de Aranda, contra Francisco Saigado, de Valladolid. Pesos plumas. Venció Saigado a los puntos.

Segundo combate.—Manuel Leal, de Aranda, contra Fernando Fernández, de Valladolid. Pesos moscas. Fué un combate duro en el que venció a los puntos el de Aranda, más metedor y con mayor agudura.

Tercer combate.—Félix Sotero "Centella" contra Sotero "Cunino" de Valladolid. Fué un combate en el que los dos pusieron a entregar con entusiasmo y codicia. Se dió vencedor Secundino Fernández por los puntos y la decisión fué por tala, por estimar el primer match nulo.

Cuarto combate.—Luciano Diez, campeón de Burgos, contra De la Torre, de Valladolid. Representante del Frente Juventudes en los Campeonatos de España. Los dos pugiladores un ardorosa pelea que si el vallisoletano mostró mejor esfuerzo, el burgalés hizo gala de mayor tria y horas de vuelo en el porte. Se dió vencedor a los puntos al burgalés.

Quinto combate.—Exhibición entre el excelente boxeador vallisoletano, exinternacional vid Redondo y el Tigre de Medina del Campo. Combate natural, sin entrega a do, sirvió la exhibición a manera de lección de estilos dirección de las pegadas y la esquiva. Claro es que en algún momento del último toro hubo algún que otro golpe como para entrar en calor.

Sexto combate.—Medina Valladolid, excampeón de Galicia, contra otro que ignora su filiación, porque hubo un cambio de papeles. En el segundo asalto, el anónimo se echó a la lona y dejó que el vallisoletano corriera el total de la carrera.

En último lugar pelea Nando Fernández, de Asturias, contra Lafuente, que en realidad era el que estaba anunciado en el lugar del anterior anónimo, por incomparecencia de Mencia. No había posibilidad de combate alguno por diferencia de peso y envite dura de ambos contendientes.

Al segundo asalto, Lafuente abandonó. Estos cambios de maneras de irse a la lona dieron lugar a protestas públicas.

Estamos bien seguros de que en sucesivas organizaciones cosas saldrán mucho mejor.

La afición que hay en nuestra ciudad bien merece el cuidado de los más mínimos detalles.

TOROS

"Litri" recibe una medalla de la Virgen de la Esperanza

Málaga, 11.—En los jardines de Miramar se ha celebrado con gran éxito una fiesta, organizada por la Asociación de la Prensa, para hacer entrega de la medalla de la Virgen de la Esperanza al diestro Miguel Baez "Litri". También ha sido adjudicada otra al diestro mejicano Carlos Arruza, porque ambos han sido los mejores que han actuado en la primera feria.—Cifra.

Gran triunfo de "Litri" y Luis Miguel en Málaga

Málaga, 11.—Segunda de feria. Último bicho el toro. Asisten los señores de Trabajo y secretario general del Movimiento, señores Gárriz y Fernández Cuesta.

Seis de don Craciapo Pérez Tabernero y dos de don Antonio de la Cova para Antonio Velázquez, Luis Procuna, Luis Miguel Dominiquín y "Litri". Velázquez, muy templado, da varios pases por alto, naturales y de pecho. Sigue con ayudados por bajo y el de pecho, que se ovacionan. Manoletinas, para los pinchazos y media. El toro aplaudido en el arrastre y da un vuelco al ruedo. El diestro es ovacionado, da la vuelta al ruedo y saluda desde los medios. En su segundo, de don Antonio de la Cova, se luce en faena por alto, muy quieto, aguantando los torascadas del bicho. Dos de pecho muy buenos. Sigue la faena muy de cerca para un pinchazo, media y varios intentos de descabello. Rematando el puntillero. Muchas palmas.

Procuna en su primero, de la Cova, faena con pases de lantib a un toro muy quedado. Faena breve para una casi entera y varios intentos de descabello. Píñol. En su segundo muy bien con la capa. Procuna y Luis Miguel ponen banderillas entre ovaciones. Pases de castigo y naturales con la muleta plegada. El toro está quedado. Pases de pecho y adornos. Ovación. Cuatro pinchazos y medio. Muchas palmas.

Luis Miguel lancea superiormente en su primero. Clava tres pares inmensos que se ovacionan. Cita con las dos rodillas en tierra. El toro se le va. Pases estatuarios, redondos de otras marcas, naturales y adornos. Estocada y dos descabellos. (Gran ovación, oreja, vuelta, salida a los medios). En su segundo verbi quea muy bien. Coloca tres pares. Recibe al bicho sentado en el estribo e instrumenta estatuarios, derechazos, redondos, naturales y el de pecho. (Ovación enorme). Sigue valiente muy cerca, siendo ovacionado. Una gran estocada. (Ovación delirante, dos vueltas al ruedo, oreja y rabo).

"Litri" lancea superiormente a su primero. El toro es incierto y huye de los caballos. Da cuatro por alta buenos, pero tiene que desistir de seguir la faena porque el animal no responde. Media, dos pinchazos y descabello. En el último da varios lances templados que se ovacionan. Gran faena con estatuarios que se ovacionan. Cita desde lejos y da seis naturales que remata con el de pecho. (Ovación enorme del público puesto en pie). Es cogido sin consecuencias y Luis Miguel acude al quite. Otra tanda de naturales y el de pecho, manoleínas, rodillazos, afalados y molinetes metido entre los pitones. La plaza, puesta en pie, pide la oreja. Mas pases formidables entre aclamaciones enormes. Mata de dos medias. (Ovación delirante, dos orejas y rabo).

Es paseado en hombros por la plaza y así sale en unión de Luis Miguel.—Cifra.

Canciones, deporte, estudio, ambiente de montaña y de mar. Albergues de verano de las Juventudes de la Sección Femenina.

"LOS GRIEGOS NO DEBEN ESPERAR TODO DE LOS NORTEAMERICANOS" (PAPAGOS)

Atenas, 11.—"Los griegos no deben esperar todo de los norteamericanos, sino confiar en su propia fuerza", afirmó el mariscal Papagos en su primer discurso político con vistas a las próximas elecciones. Papagos señaló que la unidad de la nación griega es un elemento esencial para su seguridad. Al definir su programa político, Papagos pidió a los griegos "más trabajo y más sacrificio". Prometió

EL PRINCIPE FELIZ

(Viene de la página 15)
Y se echó a llorar.
—¡Golondrina, Golondrina, Golondrina! —dijo el Príncipe—. Haz lo que te pido.

Entonces la Golondrina arrancó el ojo del Príncipe y voló hacia la bohardilla del estudianto. Era fácil penetrar en ella porque había un agujero en el techo. La Golondrina entró por él como una flecha y se encontró en la habitación.

El joven tenía la cabeza hundida en sus manos. No oyó el aleteo del pájaro y cuando levantó la cabeza vió el hermoso zafiro colocado sobre las violetas marchitas.

—Empiezo a ser estimado —exclamó—. Esto proviene de algún rico admirador. Ahora ya puedo terminar mi obra.

Y parecía completamente feliz.

Al día siguiente la Golondrina voló hacia el puerto.

Descansó sobre el mástil de un gran navio y contempló a los marineros, que sacaban enormes cajas de la cala tirando de unos cabos.

Maria Francisca Caballer sueña con cantar ópera

(Viene de la página 2)
nuestra compañía. Oyéndole y recordando las primeras preguntas de esta breve entrevista, preguntamos a Maria Francisca:

—¿Qué harías si te casaras?
—Lo primero, dejar el teatro.

—¿Es incompatible?
—Es incompatible. Yo haría eso. Pero entre teatro y matrimonio, creo que me decidiría por lo último.

Esto nos lo ha dicho Paquita fuera ya de su camerino. Nos tiende la mano como al principio, sólo que ya más amiga nuestra, porque coincidimos en lo de los niños. El chico grita cada vez más fuerte.

Decididamente, Poeholo ha nacido tenor.

MAXIMO REGIDOR

De Gasperi no ha resuelto aún la crisis

Roma, 11.— Alcide De Gasperi sale hoy para el norte de Italia, después de haber logrado formar un séptimo Gobierno desde 1945, pero sin resolver la disputa básica que acusó la última crisis.

Los izquierdistas del Partido demócrata-cristiano alegan que la política financiera del Gobierno es demasiado conservadora para resolver el problema crónico del país: el paro obrero. Italia tiene 2.800.000 parados de una población de 47 millones de habitantes, y otros dos millones de semiparados. También han pedido al Gobierno que conceda más amplios créditos a la industria para que ésta pueda dar más trabajo.

—¡Ah, iza! —gritaban a cada caja que llegaba al puente.

—¡Me voy a Egipto! —les gritó la Golondrina.

Pero nadie la hizo caso y al salir la luna volvió hacia el Príncipe Feliz.

—He venido para decirnos adiós —le dijo.

—¡Golondrina, Golondrina, Golondrina! —exclamó el Príncipe—. ¿No te quedarás conmigo una noche más?

—Es invierno —replicó la Golondrina— y pronto estará aquí la nieve glacial. En Egipto calienta el sol sobre las palmeras verdes. Los cocodrilos, acostados en el barro, miran perezosamente a los árboles, a orillas del río. Mis compañeras construyen nidos en el templo de Baalbeck. Las palomas rosadas y blancas las siguen con los ojos y se arrullan. Amado Príncipe, tengo que dejarte, pero no os olvidaré nunca y la primavera próxima os traeré de allá dos bellas piedras preciosas para sustituir las que disteis. El rubí será más rojo que una rosa roja y el zafiro será tan azul como el océano.

—Allá abajo, en la plazoleta —contestó el Príncipe Feliz—, tiene su puesto una niña vendedora de cerillas. Se le han caído las cerillas al arroyo, estropeándose todas. Su padre la pegará si no lleva algún dinero a casa y está llorando. No tiene ni medias ni zapatos y lleva la cabezita al descubierto. Arráncame el otro ojo, dáselo y su padre no la pegará.

—Pasaré otra noche con vos —dijo la Golondrina—, pero no puedo arrancaros un ojo porque entonces os quedaríais ciegos del todo.

—¡Golondrina, Golondrina, Golondrina! —dijo el Príncipe—. Haz lo que te mando.

Entonces la Golondrina arrancó el segundo ojo del Príncipe y emprendió el vuelo llevándose el.

Se posó sobre el hombro de la vendedorcita de cerillas y deslizó la joya en la palma de su mano.

—¡Qué bonito pedazo de cristal! —exclamó la niña.

Y corrió a su casa muy alegre.

Entonces la Golondrina volvió de nuevo hacia el Príncipe. Ahora estás ciego. Por eso me quedaré con vos para siempre.

—No, Golondrina —dijo el pobre Príncipe—. Tienes que ir a Egipto.

—Me quedaré con vos para siempre —dijo la Golondrina.

Y se durmió entre los pies del Príncipe. Al día siguiente se colocó sobre el hombro del Príncipe y le refirió lo que había visto en países extraños.

Le habló de los ibis rojos que se sitúan en largas filas, a orillas del Nilo y pescan a picotazos peces de oro; de la Esfinge que es tan vieja como el mundo, vive en el desierto y lo sabe todo; de los mercaderes que caminan lentamente junto a sus camellos, pasando las cuentas de unos rosarios de ámbar, en sus manos; del rey y de las montañas de la Luna que es negro como el ébano y que adora un gran bloque de cristal; de la gran serpiente verde que duerme en una palmera y a la cual están encargados de alimentar con pastelitos de miel, veinte sacerdotes; y de los pigmeos que navegan por un gran lago sobre anchas hojas aplastadas y están siempre en guerra con las mariposas.

—Querida Golondrina —dijo el Príncipe—, me cuentas cosas maravillosas, pero más maravillosas aún es lo que so-

portan los hombres y las mujeres. No hay misterio más grande que la miseria. Estoy cubierto de oro fino; desprendo hoja por hoja y dáselo a mis pobres. Los hombres creen siempre que el oro puede hacerlos felices.

Hoja por hoja, arrancó la Golondrina el oro fino que el Príncipe Feliz se quedó sin brillo ni belleza. Hoja por hoja lo distribuyó entre los pobres y las caritas de los niños se tornaron nuevamente sonrosadas y rieron y jugaron por la calle.

—¡Ya ten mos pan! —gritaban.

Entonces llegó la nieve y después de la nieve el hielo. Las calles parecían empedradas de plata, por lo que brillaban y relucían.

La pobre Golondrina tenía frío, cada vez más frío, pero no quería abandonar al Príncipe: le amaba demasiado para hacerlo. Picoteaba las migas a la puerta del panadero cuando éste no la veía, e intentaba calentarse batiendo las alas.

Pero, al fin, sintió que iba a morir. No tuvo fuerzas más que para volar una vez sobre el hombro del Príncipe.

—¡Adiós, amado Príncipe —murmuró—. Permitted que os bese la mano.

—Me da mucha alegría que partas por fin para Egipto, Golondrina —dijo el Príncipe—. Has permanecido aquí demasiado tiempo. Pero tienes que besarme en los labios porque te amo.

—No es a Egipto adonde voy a ir —dijo la Golondrina—. Voy a ir a la morada de la muerte. La Muerte es hermana del Sueño, ¿verdad?

Y besando al Príncipe Feliz en los labios, cayó muerta a sus pies.

En el mismo instante sonó un extraño crujido en el interior de la estatua como si se hubiera roto algo. El hecho es que la coraza de plomo se había partido en dos. Realmente hacia un frío terrible.

A la mañana siguiente, muy temprano, el alcalde se paseaba por la plazoleta con los concejales de la ciudad. Al pasar junto al pedestal, levantó los ojos hacia la estatua.

—¡Dios mío! —exclamó—. ¡Qué andrajoso parece el Príncipe Feliz!

—¡Esta verdaderamente andrajoso! —dijeron los concejales de la ciudad, que eran siempre de la opinión del alcalde.

—¡Al no ser ya bello, de nada sirve! —dijo el profesor de Estética de la Universidad.

Entonces fundieron la estatua en un horno y el alcalde reunió al Concejo en sesión para decidir lo que debía hacerse con el metal.

—Podíamos —propuso— hacer otra estatua. La mía, por ejemplo.

—O la mía —dijo cada uno de los concejales.

Y acabaron disputando.

La última vez que oí hablar de ellos, seguían disputando.

—¿Qué cosa más rara! —dijo el oficial primero de la fundición. Este corazón de plomo no quiere fundirse en el horno; habrá que tirarlo como desecho.

Los fundidores lo arrojaron al montón de basura en que yacía la Golondrina muerta.

—Tráeme las dos cosas más preciosas de la ciudad —dijo Dios a uno de sus ángeles.

Y el ángel le llevó el corazón de plomo y el pájaro muerto.

—Has elegido bien —dijo Dios—. En mi jardín del Paraíso este pajarillo cantará eternamente, y en mi ciudad de oro, el Príncipe Feliz repetirá mis alabanzas.

Los aficionados de Toro verán Miras en San Agustín

Tenemos noticias de que en la ciudad de Toro preparan una gran corrida para las próximas fiestas de San Agustín. El ganado pertenecerá a la vacada de Miras, y la lerna de matadores está compuesta por un torero mejicano y dos españoles. Confiamos que esta noticia, que damos con la consiguiente reserva, tenga pronto confirmación.

Bonos pro abono corridas de Feria

A partir del día de hoy, domingo, se ponen a la venta en los establecimientos que a continuación se detallan los bonos pro abono de las cuatro corridas de las Ferias de San Mateo.

Estos bonos son de dos y cinco pesetas, los cuales facilitarán para que en pequeñas cantidades se vaya ahorrando la cantidad global para adquirir las localidades de las citadas corridas de Ferias. Con poco esfuerzo pueden encontrarse con cupones suficientes para el abono o, por lo menos, para un complemento a la hora de ir a las taquillas.

Los bares que tienen a la venta los cupones son: Alcázar, Casa Rosas, Central, Jauja, El Candil, Viña, La Reja (Las Delicias), Oficina, Lucense, Santander, Jazo y Urtiaga.

PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID

MUY IMPORTANTE PARA LOS ABONADOS A LAS CORRIDAS DE FERIAS

La Empresa de la Plaza de Toro de Valladolid, para mejor organización del abono, ha creado carnet para todos aquellos señores abonados que tienen abono años anteriores. Este carnet también tendrá una duración de cinco años y se facilitará de la siguiente forma: A partir del próximo día 16 y hasta el 18 inclusive, de cuatro a ocho de la tarde, en las taquillas oficiales de la Empresa (Alcázar, 1), mediante la presentación del sobre de la temporada anterior, el señor abonado le hará el canje por el citad carnet.

“UNICAMENTE LA FUERZA CONSTITUYE UN OBSTACULO CONTRA EL COMUNISMO”

Declaraciones del nuevo jefe de la Marina yanqui

Charleston (Virginia Occidental), 11.—No podemos pensar que el hecho de haber logrado la victoria en una escaramaza como fué el “puente aéreo” de Berlín o en una batalla encarnizada como es el conflicto de Corea, signifique la victoria definitiva en la lucha contra el comunismo mundial, ha declarado ante un Congreso local de la American Legión el almirante William Fichteler, nuevo comandante jefe de la Marina de los Estados Unidos.

En una exhortación a sus conciudadanos a que no se descliden

y prosigan su esfuerzo de rearme, el almirante reiteró la tesis de los dirigentes norteamericanos de que únicamente la fuerza constituye un obstáculo para el comunismo. “Nuestras fuerzas armadas—dijo—deben alcanzar poderío suficiente y mantenerlo por tanto tiempo como la fuerza militar comunista sea capaz de amenazar a cualquier parte del mundo libre.”

Para terminar, el almirante recordó el adagio cómico de que cuanto más se sude en tiempo de paz, menos se sangra en tiempo de guerra.—Etc.



12 de agosto

1759.—Terrible derrota de Federico “el Grande” frente a los rusos y austriacos unidos en Kunersdorf (Prusia).

1792.—Con la protección de Carlos IV se verifica el primer vuelo en España (Madrid) del italiano Vicente Lunardi, figura muy interesante de fines del siglo XVIII.

1806.—La expedición de Santiago Liniers, después de encarnizado combate, reconquista Buenos Aires y hace prisionero al general inglés Beresford y a mil doscientos de sus hombres.

1821.—Nace Guillermo Vanderbilt, el norteamericano a quien se calculaba al morir una renta diaria de 28.900 dólares.

1848.—Muere el inventor de la locomotora, Jorge Stephenson.

1865.—Hace Lister su primera operación antiséptica, para impedir que la muerte penetrara en los seres desde el mundo exterior.

1866.—Para mayor gloria del arte dramático español, nace en Madrid Jacinto Benavente.

1899.—Cortan el brazo a Valle-Inclán.

1905.—Un incendio destruye la fábrica de Tabacos de Madrid.

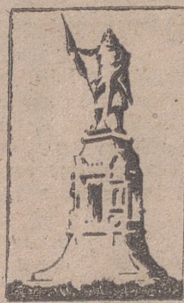
1911.—En las regatas internacionales celebradas en Ryde, en que se disputaba la codiciada “Copa del Támesis”, España gana el preciado galardón en la lucha con los primeros campeones del mundo y debido en gran parte a la intervención personal de Alfonso XIII como balandrista.

1912.—José García Rodríguez (a) “el Algabeño”, torero en Pontevedra su última corrida. Había matado 1.800 toros.

1924.—Levantamiento de cabilas en Marruecos, que amenazó con otro Annual.

A la vera del CONDE

Carta



Sr. D. Francisco Alegre.—Vall... Querido Paco: Aquí me tienes vera en la costa desde hace quince días, el sol y aguantando el agua, pero en firme. Yo siempre alquilé un “chaler” Rubia, como tú sabes; el año pasado me algo más y verané en Viana con la f en una casita de adobes al pie del Ceg calor de asfixia y ésta fué la razón —an martilleo de la parienta y de las chicas aquello de figurar como elegantes tur de decidir la salida cara al mar Cant.

He cometido un error. Llevo tomados cientos setenta cafés, tuve que comprar chera, paraguas, y plexiglas para toda la familia, y como pastillas de clorato en el “expres” y no veo man salir de aquí, porque la gente acude en aluvión al de central de la “Reñfe” en busca de la ansiada vuelta h del diluvio. Ya sabes mi paciente conformidad: en Val eres testigo diario, y te consta que supe aguantar los t en La Rubia y las vulvares audacias en Viana; no ten decirte, pues, que también supere la confrariedad de la Me entiendo con unos lobos de mar y estoy jugando “melo” desde el día tercero de mi llevada. Por mi no inconveniente en prolongar la estancia. Pero mi mujer chicas me apuran y atosigan para que salgamos de aquí que no pudieron lucir el vestuario de sus insomnios ni capaces de llegarse a la orilla del mar y ver si es cler el agua está salada. Por fin conseguí esta tarde, por de un amigo, cinco billetes para un balneario próximo, entendido que es el refugio ideado por el Turismo de vincia para que los pretendidos bañistas des-nrasen almacenada en hoteles, pensiones y “derecho a cocina”, pre es prudente tener una válvula de seguridad a ma previsión de un acontecimiento adverso; la adversidad, fué la manta de agua pluviosa que nos cubre de la n a la noche. Además dicen, y con razón, que en nuestro bols del centro nos darían vaya si nos vieran llegar a los días chorreadito y sin tostar. Está todo muy bien este Son unos águilas.

Ya sabes mis ideas. No comparto el interés de los Meseta por venir a bañarse en el verano, cuando tuvieron durante ocho meses seguidos de calarse hasta los sin costarles un céntimo. Ahí están los embalses, que dejarán mentir. Pero la vida es así: unos la pasan pl agua y otros aguantándola. ¿Y qué más dará —digo yo— agua, que el agua venga a nosotros? Si fuera vino, me caría el turismo; pero el H²O lo encuentras por activa y en el pozo como en la costa. Son ganas de complicarse la Y aun la bebida.

En fin, creo que acertaste al no salir de la calle d tiago y de la taberna de lo caro. Gastas menos y te div que es lo bueno. Te me quejabas en la última de fuer mentas, aguacero y viento fresco; figúrate cómo anda aquí, cuando en realidad somos la verdadera caja de lo nos. No pensaba medicinarme, pero con el billete en el t aspiro ahora a limpiar las visceras con sendos vasos de de apellido ilustre entre los mejores clínicos de Madrid ahí se sirve en vidrio cerrado y lacrado. Al menos buso equilibrio entre lo que aguante por fuera y lo que agu por dentro. Definitivamente me paso al bando del docto grado, a pesar de la oposición que siempre le hice.

Un abrazo y hasta pronto.
(Permitame el lector que oculte el nombre del vera vallisoletano.)

Por la transcripción EL DOCTOR CUCHI

ESTO y aquello

PAN EN LA VIA PUBLICA (Por ITO)



—Luego dirán que el pan es caro, y está “tirao”.

Cuéntase del estadista inglés Ramsay Mac Donald que hallando un día de visita de inspección en un manicomio se encontró con un alienado que entretenía sus ocios ejercitándose con una podadera en el jardín.



—Supongo —le dijo Mac Donald— que sabes ya que yo soy el primer ministro.

—¡Te has caído, compadre!— replicó el loco—. Yo entré aquí diciendo que era la reina Victoria y fíjate a lo que he venido a parar.

Doctor: —¿Cómo está hoy el enfermo?

Enfermera: —Bien, aunque creo que le pasa algo en el corazón.

Doctor: —¿Qué síntomas presenta?

Enfermera: —¡Se me ha declarado dos veces durante la pasada hora!

—¿Que estoy en un bar con amigos?... Te equivocas, queda: son interferencias lo que byes.

CUENTAGOTAS

El más acerbo dolor entre los hombres es el de aspirar mucho y no poder nada.

(Herodoto.)

Es vil y deshonoroso calumniar a los desdichados.

(Napoleón.)

Más alcanza la dultura que la violencia.

(La Fontaine.)

¿LO SABIA USTED?

San Petersburgo, fundado por el zar Pedro el Grande de Rusia cuando intentó hacer de su país una potencia naval de primer orden, ha tenido en el curso de su accidentada historia cuatro nombres. El primero le fué dado por su fundador; con el segundo, Petersburgo a secas, fué conocido durante los años finales del zarismo, antes de la revolución, y ésta le trocó en Petrogrado, nombre que ostentó desde 1917 a 1925, y finalmente recibió el nombre de Leningrado,

LIBRO BLANCO DE LA ALEMANIA ORIENTAL

En él se acusa, como es de suponer, a los occidentales

Berlin, 11.—El Gobierno de la Alemania oriental ha publicado un Libro Blanco en el que se dice que las potencias occidentales “van a ordenar abiertamente el restablecimiento de la Wehrmacht alemana dentro de pocas semanas, en violación de sus obligaciones de Potsdam y Yalta, con el fin de hacer la guerra contra la Unión Soviética y los Estados del bloque oriental”. En la conferencia de Prensa en que fué anunciada la publicación del citado Libro Blanco estaban presentes el jefe del Gobierno de la Alemania oriental, Otto Grotewohl, el vicepresidente, Walter Ulbricht, y el dirigente comunista Max Riemann.

El Libro Blanco, de 214 páginas, sobre “la política anglo-norteamericana de intervención en la Alemania occidental y el restablecimiento del imperialismo alemán”, también insiste en los siguientes puntos:

1.º La Gran Bretaña y Estados Unidos, afirma, violaron el acuerdo de Potsdam al no destruir el nazismo, y en vez de ello han hecho resurgir muchas antiguas instituciones nazis.

2.º La adhesión de la Alemania occidental al Plan Schuman es una violación del acuerdo de Potsdam, porque devuelve su poderío a los antiguos propietarios de los cartels nazis, que no han sido disueltos, como exige el acuerdo de Potsdam.

Asistieron a la conferencia de Prensa delegados en tival juvenil, en número ciento y periodistas occidentales.

En contestación a una guntá, Grotewohl negó c unidades de alerta de la cia popular constituy ejército. “La policía y asegurado, no tiene carácter. Su deber es prot la República democrática mana contra espías, extranjeros y saboteado está cumpliendo su deber.

Indicó que la Alemania tal está dispuesta a c con el Gobierno de B o creación de una fuerza ca no militar de toda nía. Ese ofrecimiento y otras veces el Este.

Avión francés de pruebas estrellado

Evreux (Francia), 11.— te un vuelo de pruebas estrellado en las proximidades Evreux un “DC-3” de la Al ce. A bordo iban tres trip y dos técnicos y han sido dos los cadáveres de todos, el de uno de los técnicos, se supone igualmente mu

EL PRINCIPE FELIZ

CUENTO, por OSCAR WILDE

parte más alta de la sobre una columnita, a estatua del príncipe estaba toda revestida de lva de oro fino. Tenía, de ojos, dos centellantes y un gran rubí rojo el puño de su espada, do lo cual era muy ad-

an hermoso como una —observó uno de los s del Consejo, que de- ranjearse una reputa- conecedor en arte.

a que no es tan útil, temiendo que le to- por un hombre poco mente lo era.

qué no eres como el Feliz? —preguntaba dre cariñosa a su hiji- pedía la juna—. El prin- iz no hubiera pensao n pedir nada a voz en

hace dichoso ver que el mundo alguien que letamente feliz —mur- un hombre fracasado lando la estatua mara-

laderamente parece un —decían los niños hospi- il salir de la catedral, con sus soberbias car- arlatas y sus bonitas as blancas.

¿E lo conocéis? —repli- profesor de matemá- si no habéis visto uno

los hemos visto en —respondieron los ni-

profesor de matemá- cia las cejas, adoptan- severo aspecto, porque a aprobar que unos ni- permitiesen soñar.

noche voló una Golon- sin descanso hacia la semanas antes habían sus amigas para Egipt- ella se quedó atrás.

a enamorada del más de los juncos. Lo en- al comienzo de la pri- cuando volaba sobre el siguiendo a una gran a amarilla, y su talle es- atrajo de tal modo que vo pará hablarle.

amaré? —dijo la Colon- ue no se acababa nunca eos.

unco la hizo un profun- do.

nces la Golondrina revo- su alrededor rozando con sus alas y trazan- as de plata.

Y así transcurrió todo no.

un enamoramiento ri- —gorgojeaban las otras nas. Ese junco es un n y tiene realmente de- familia.

efecto, el río estaba te- rto de juncos.

o llegó el otoño todas ondrinas emprendieron

vez que se fueron, su intiñóse muy sola y em- cansarse de su amante. s a be hablar —decía

Y además temo que sea nte, porque coquetea r con la brisa.

almente, cuantas veces la brisa, el junco mu- a sus más graciosas re- s.

que es muy casero uraba la Golondrina— e gustan los viajes. Por

lo tanto al que me ame le debe gustar viajar conmigo.

—¿Quiéres seguirme? —preguntó por último la Golondrina al junco.

Pero el junco movió la cabeza. Estaba demasiado atado a su hogar.

—Te has burlado de mí! —le gritó la Golondrina—. Me marchó a las Pirámides. ¡Adios!

Y la Golondrina se fué.

Voló durante todo el día, y al caer la noche llegó a la ciudad.

—¿Dónde buscaré un abrigo? —se dijo.

Supongo que la ciudad habrá hecho preparativos para recibirme.

Entonces divisó la estatua sobre lo columnita.

—Voy a cobijarme allí —gritó—. El sitio es bonito. Hay mucho aire fresco.

Y se dejó caer precisamente entre los pies del Príncipe Feliz.

—Entonces, ¿por qué lloráis de ese modo? —preguntó la Golondrina. Me habéis empapado casi.

—Cuando estaba yo vivo y tenía un corazón de hombre —replicó la estatua—, no sabía lo que eran las lágrimas, porque vivía en el Palacio de la Despreocupación, en el que no se permitía la entrada al dolor. Durante el día jugaba con mis compañeros en el jardín y por la noche bailaba en el gran salón. Alrededor del jardín se alzaba una muralla altísima pero nunca me preocupó lo que había detrás de ella; pues todo cuanto me rodeaba era hermosísimo. Mis cortesanos me llamaban el Príncipe Feliz, y, realmente, era yo feliz, si es que el placer es la felicidad. Así viví y así morí, y ahora que estoy muerto, me han elevado tanto que puedo ver todas las fealdades y todas las miserias

de mi ciudad, y aunque mi corazón sea de plomo, no me queda más recurso que llorar.

—¿Cómo! ¿No es de oro de buena ley? —pensó la Golondrina para sus adentros, pues estaba demasiado bien educada para hacer ninguna observación en voz alta sobre las personas.

—Allí abajo— continuó la estatua con su voz baja y musical—, allí abajo, en una callejuela, hay una pobre vivienda. Una de sus ventanas está abierta y por ella puedo ver a una mujer sentada ante una mesa. Su rostro está enflaquecido y ajado. Tiene las manos hinchadas y enrojecidas, llenas de pinchazos de la aguja, porque es costurera. Borda pasionarias sobre un vestido de raso que debe lucir, en el próximo baile de corte, la más bella de las damas de la reina. Sobre un lecho, en el rincón del cuarto, yace su hijito enfermo. Tiene fiebre y pide naranjas. Su madre no puede darle más que agua del río. Por eso llora. Golondrina, Golondrina, ¿no quieres llevarla el rubí del puño de mi espada? Mis pies están sujetos al pedestal y no me puedo mover.

—Me esperan en Egipto —respondió la Golondrina—. Mis

amigas revolotean de aquí para allá sobre el Nilo y charlan con los grandes lotos. Pronto irán a dormir al sepulcro del Gran Rey. El mismo rey está allí, en su caja de madera, envuelto en una tela amarilla y embalsamado con sustancias aromáticas. Tiene una cadena de jade verde pálido alrededor del cuello y sus manos son como unas hojas secas.

—Golondrina, Golondrina, Golondrina —dijo el Príncipe—, ¿no te quedarás conmigo una noche y serás mi mensajera? ¿Tiene tanta sed el niño y tanta tristeza la madre!

—No creo que me agraden los niños —contestó la Golondrina—. El invierno último, cuando vivía yo a orillas del río, dos muchachos mal educados, los hijos del molinero, no paraban un momento de tirarme piedras.

en su camita y su madre había quedado dormida de cansancio.

La Golondrina saltó a la habitación y puso el gran rubí en la mesa, sobre el dedal de la costurera. Luego revoloteó suavemente alrededor del lecho, abanicando con sus alas la cara del niño.

—¿Qué fresco más dulce siento! —murmuró el niño—. Debo estar mejor.

Y cayó en un delicioso sueño. Entonces la Golondrina se dirigió a todo vuelo hacia el Príncipe Feliz y le contó lo que había hecho.

—Es curioso —observó ella—; pero ahora casi siento calor; y sin embargo hace mucho frío.

Y la Golondrina empezó a reflexionar y entonces se durmió. Cuantas veces reflexionaba se dormía.

Al despuntar el alba voló hacia el río y tomó un baño.

—Esta noche parto para Egipto —se decía la Golondrina.

Y sólo de pensarlo se ponía muy alegre.

Visitó todos los monumentos públicos y descansó un gran rato sobre la punta del campanario de la iglesia.

Por todas partes adonde iba piaban los gorriones, diciéndose unos a otros:

—¿Qué extranjera más distinguida!

Y esto la llenaba de gozo. Al salir la luna volvió a todo vuelo hacia el Príncipe Feliz.

—¿Tenéis algún encargo para Egipto? —le gritó—. Voy a emprender la marcha.

—Golondrina, Golondrina, Golondrina —dijo el Príncipe—, ¿no te quedarás otra noche conmigo?

—Me esperan en Egipto —respondió la Golondrina—. Mañana mis amigas volarán hacia la segunda catarata. Allí el hipopótamo se acuesta entre los juncos y el dios Memnón se alza sobre un gran trono de granito. Acecha a las estrellas durante toda la noche y cuando brilla Venus lanza un grito de alegría y luego calla. A mediodía, los rojizos leones bajan a la orilla del río. Sus ojos son verdes aguamarinas y sus rugidos más atronadores que los rugidos de la catarata.

—Golondrina, Golondrina, Golondrina —dijo el Príncipe—, allí abajo, al otro lado de la ciudad, veo a un joven en una bohardilla. Está inclinado sobre una mesa cubierta de papeles y en un vaso a su lado hay un ramo de violetas marchitas. Su pelo es negro y rizado y sus labios rojos como granos de granada. Tiene unos grandes ojos soñadores. Se esfuerza en terminar su obra para el director del teatro, pero siente demasiado frío para escribir más. No hay fuego ninguno en el aposento y el hambre le ha rendido.

—Me quedaré otra noche con vos —dijo la Golondrina, que tenía realmente buen corazón—.

¿Debo llevar otro rubí?

—¡Ay!, no tengo más rubies —dijo el Príncipe. Mis ojos es lo único que me queda. Son unos zafiros extraordinarios traídos de la India hace un millar de años. Arranca uno de ellos y llévaselo. Lo venderá a un joyero, se comprará alimentos y combustible y concluirá su obra.

—Amado Príncipe —dijo la Golondrina— no puedo hacer eso.

—Soy el Príncipe Feliz.



—Tengo una habitación dorada —se dijo quedamente después de mirar en torno suyo.

Y se dispuso a dormir.

Pero al ir a colocar su cabeza bajo el ala, he aquí que le cayó encima una pesada gota de agua.

—¿Qué curioso! —exclamó. No hay una sola nube en el cielo, las estrellas están claras y brillantes, ¡y, sin embargo, llueve! El clima del norte de Europa es verdaderamente extraño. Al junco le gustaba la lluvia; pero en él era puro egoísmo.

Entonces cayó una nueva gota.

—¿Para qué sirve una estatua si no resguarda de la lluvia? —dijo la Golondrina. Voy a buscar un buen copete de chimenea.

Y se dispuso a volar más lejos. Pero antes de que abriese las alas cayó una tercera gota.

La Golondrina miró hacia arriba y vió... ¡Ah, lo que vió!

Los ojos del Príncipe Feliz estaban arrasados de lágrimas, que corrían sobre sus mejillas de oro.

Su faz era tan bella a la luz de la luna que la Golondrina sintióse llena de piedad.

—¿Quién sois? —dijo.

—Soy el Príncipe Feliz.

de mi ciudad, y aunque mi corazón sea de plomo, no me queda más recurso que llorar.

—¿Cómo! ¿No es de oro de buena ley? —pensó la Golondrina para sus adentros, pues estaba demasiado bien educada para hacer ninguna observación en voz alta sobre las personas.

—Allí abajo— continuó la estatua con su voz baja y musical—, allí abajo, en una callejuela, hay una pobre vivienda. Una de sus ventanas está abierta y por ella puedo ver a una mujer sentada ante una mesa. Su rostro está enflaquecido y ajado. Tiene las manos hinchadas y enrojecidas, llenas de pinchazos de la aguja, porque es costurera. Borda pasionarias sobre un vestido de raso que debe lucir, en el próximo baile de corte, la más bella de las damas de la reina. Sobre un lecho, en el rincón del cuarto, yace su hijito enfermo. Tiene fiebre y pide naranjas. Su madre no puede darle más que agua del río. Por eso llora. Golondrina, Golondrina, ¿no quieres llevarla el rubí del puño de mi espada? Mis pies están sujetos al pedestal y no me puedo mover.

—Me esperan en Egipto —respondió la Golondrina—. Mis

amigas revolotean de aquí para allá sobre el Nilo y charlan con los grandes lotos. Pronto irán a dormir al sepulcro del Gran Rey. El mismo rey está allí, en su caja de madera, envuelto en una tela amarilla y embalsamado con sustancias aromáticas. Tiene una cadena de jade verde pálido alrededor del cuello y sus manos son como unas hojas secas.

—Golondrina, Golondrina, Golondrina —dijo el Príncipe—, ¿no te quedarás conmigo una noche y serás mi mensajera? ¿Tiene tanta sed el niño y tanta tristeza la madre!

—No creo que me agraden los niños —contestó la Golondrina—. El invierno último, cuando vivía yo a orillas del río, dos muchachos mal educados, los hijos del molinero, no paraban un momento de tirarme piedras.

—Golondrina, Golondrina, Golondrina —dijo el Príncipe—, ¿no te quedarás otra noche conmigo?

—Me esperan en Egipto —respondió la Golondrina—. Mañana mis amigas volarán hacia la segunda catarata. Allí el hipopótamo se acuesta entre los juncos y el dios Memnón se alza sobre un gran trono de granito. Acecha a las estrellas durante toda la noche y cuando brilla Venus lanza un grito de alegría y luego calla. A mediodía, los rojizos leones bajan a la orilla del río. Sus ojos son verdes aguamarinas y sus rugidos más atronadores que los rugidos de la catarata.

—Golondrina, Golondrina, Golondrina —dijo el Príncipe—, allí abajo, al otro lado de la ciudad, veo a un joven en una bohardilla. Está inclinado sobre una mesa cubierta de papeles y en un vaso a su lado hay un ramo de violetas marchitas. Su pelo es negro y rizado y sus labios rojos como granos de granada. Tiene unos grandes ojos soñadores. Se esfuerza en terminar su obra para el director del teatro, pero siente demasiado frío para escribir más. No hay fuego ninguno en el aposento y el hambre le ha rendido.

—Me quedaré otra noche con vos —dijo la Golondrina, que tenía realmente buen corazón—.

¿Debo llevar otro rubí?

—¡Ay!, no tengo más rubies —dijo el Príncipe. Mis ojos es lo único que me queda. Son unos zafiros extraordinarios traídos de la India hace un millar de años. Arranca uno de ellos y llévaselo. Lo venderá a un joyero, se comprará alimentos y combustible y concluirá su obra.

—Amado Príncipe —dijo la Golondrina— no puedo hacer eso.

—Soy el Príncipe Feliz.

(Pasa a la página 13)